XciteRC®

Bedienungsanleitung
Manual
Mode d‘emploi



#35519000 T-34/85 Standard M 1:16
#35520000 T-34/85 Sound & Smoke M 1:16
#35521000 T-34/85 Pro M 1:16

DE

Inhalt

Impressum
Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG
Autenbachstrasse 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-Mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand des Produkts bei Drucklegung, Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten. Aus Angaben und Abbildungen dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche abgeleitet werden.

KEINE HAFTUNG FÜR DRUCKFEHLER! ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!
Die jeweils neueste Version dieser Anleitung finden Sie im Internet unter www.XciteRC.de

Vielen Dank für den Kauf des **T-34/85** von XciteRC. Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise für den Betrieb Ihres neuen Modells. **Lesen Sie deshalb, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen, alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vollständig durch, damit Sie Ihr Modell gefahrlos betreiben können.**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der T-34/85 ist ein fahrfertig aufgebautes elektrisch angetriebenes Kampfpanzermodell einschließlich Motor und Drehzahlregler. Die Steuerung erfolgt drahtlos durch die beiliegende Funkfernsteuerung. Das Modell darf nur auf einer geeigneten und ausreichend großen Fläche ohne Hindernisse betrieben werden.
Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, bei unter 14-jährigen muss die Wartung und der Betrieb des Modells von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
Lesen und beachten Sie vor Inbetriebnahme alle Warn- und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung!

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise zum Umgang mit diesem Produkt. **Bewahren Sie die Bedienungsanleitung deshalb zum Nachlesen auf und geben sie bei Weitergabe des Fahrzeugs an Dritte mit. Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise führen zum Erlöschen der Gewährleistung.**

Lieferumfang

RTR-Fahrzeug, fertig montiert
Sender
7.2 V NiMH-Akku mit dazu passendem Ladegerät
Bedienungsanleitung

Erforderliches Zubehör

8x AA Batterien für den Sender
Bastelmesser
Pinzette
Spitzzange

Erklärung der Gefahrensymbole



WARNUNG: diese Hinweise **müssen** durch den Betreiber **zwingend** beachtet werden! Eine Missachtung dieser Hinweise kann die sichere Funktion beeinträchtigen. Diese Hinweise dienen auch zu Ihrer eigenen Sicherheit und der anderer Personen!

ACHTUNG: diese Hinweise **müssen** durch den Betreiber beachtet werden! Eine Missachtung dieser Hinweise kann Schäden aller Art, Gewährleistungsverlust usw. zur Folge haben.



Hinweise oder Tipps, durch welche ein problemloser Betrieb gewährleistet wird.



Hinweise zur Pflege und Wartung, um eine lange Haltbarkeit des Produkts zu gewährleisten.

SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen unbedingt beachtet werden. Für Sach-, Personen- oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, übernimmt die XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG keine Haftung. In diesen Fällen erlischt die Gewährleistung.
Bewegen Sie Ihr Modell immer mit größter Vorsicht und Verantwortung, ansonsten kann es zu Schäden an fremden Eigentum oder gar Personenschäden kommen. Wir empfehlen deshalb, den Betrieb über eine Haftpflichtversicherung abzusichern. Sollten Sie schon eine Haftpflichtversicherung besitzen, informieren Sie sich vor Inbetriebnahme des Modells, ob funkferngesteuerte Modelle in entsprechendem Umfang mitversichert sind.

- Das Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken gesundheitliche Schäden verursachen können; sie müssen daher von Kindern unter 3 Jahren ferngehalten werden
- Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.
- Der Betrieb von funkferngesteuerten Modellen erfordert Übung. Bewegen Sie Ihr neues Modell deshalb zu Anfang besonders vorsichtig und machen sich mit der Reaktion auf Ihre Steuerbefehle vertraut.
- ***WARNUNG:*** Der sichere Betrieb erfordert Konzentration und schnelle Reaktion. Betreiben Sie das Modell nicht, wenn Sie müde sind oder unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss stehen – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- ***WARNUNG:*** Die Steuerung dieses Modells erfolgt über Funksignale, die durch die Umgebung beeinflusst werden können. Dadurch können Sie unter Umständen die Kontrolle über Ihr Modell verlieren. Betreiben Sie Ihr Modell deshalb nur bei ausreichenden Lichtverhältnissen in direktem Sichtkontakt und auf freiem Gelände, abseits von Autos, Verkehr und Menschen – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- Betreiben Sie Ihr Modell nicht während eines Gewitters oder in der Nähe von Funkmasten oder Hochspannungsleitungen.
- Funkferngesteuerte Modelle dürfen nicht ohne weiteres im öffentlichen Raum (Straßen, Wege, Plätze oder Seen) betrieben werden.

DE

Erkundigen Sie sich deshalb vorab, wo der Betrieb zulässig ist. Dies gilt auch für Privatgelände, hier ist die Zustimmung des Besitzers erforderlich.

- ⚠ ***WARNUNG:*** Achten Sie darauf, dass weder Finger, noch Haare oder lose Kleidung in drehende Teile oder die Räder/Antriebswellen gerät – **Verletzungsgefahr!**
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, dann das Modell.
- ⚠ ***BEACHTE:*** während des Betriebs muss der Sender immer eingeschaltet bleiben!
- Fahren Sie Ihr Modell niemals mit schwachen Senderbatterien, da dies die Reichweite drastisch reduziert.
- Wird der Fahrakku leerer, wird zuerst das Modell langsamer, bis es nicht mehr richtig auf Steuerbefehle reagiert. Stellen Sie den Betrieb spätestens dann ein und wechseln den Fahrakku oder laden ihn wieder auf.
- Halten Sie sich sorgfältig an die Anweisungen und Warnhinweise für das vorliegende und jedes andere von Ihnen benutzte Zubehör (Ladegeräte, wiederaufladbare Akkupacks usw.).
- ⚠ ***WARNUNG:*** Halten Sie Verpackungsmaterial, Kleinteile, Chemikalien und alle elektrischen Komponenten von Kindern fern – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- ⚠ ***ACHTUNG:*** Fahren Sie nie gegen Hindernisse, die das Modell nicht leicht überwinden kann, und versuchen diese mit Vollgas zu überwinden. Dadurch kann der Motor, Drehzahlregler oder das Getriebe zerstört werden!
- Das Modell und der Sender dürfen weder feucht noch nass werden, da insbesondere die Elektronik (Empfänger, Drehzahlregler, Servo) und ggf. verwendete Lithiumakkus nicht wasserdicht sind! Betreiben Sie das Modell deshalb nicht bei Regen (oder dichtem Nebel), in nassem Gras oder fahren durch Pfützen oder Schnee.
- ⚠ ***WARNUNG:*** **Brand- und Explosionsgefahr durch eindringende Feuchtigkeit bei Lithium-Akkus!**
- Kunststoff (z.B. die Radaufhängungen oder Karosserie) ist bei kalten Temperaturen (unter 10° C) weniger flexibel und kann daher leichter brechen.
- Das Umbauen oder verändern des Modells ist aus Sicherheitsgründen und der CE-Zulassungsbestimmungen nicht gestattet, das gilt im Besonderen für den Sender, Empfänger und Drehzahlregler. Wartungsarbeiten oder Reparaturen mit Originalersatzteilen sind hiervon ausgenommen.
- Nach Gebrauch schalten Sie zuerst das Modell und dann den Sender aus.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Entnehmen Sie anschließend die Antriebsakkus bzw. Batterien aus dem Modell und Sender. Bewahren Sie das Modell nie mit eingebautem Akku auf - ***Brandgefahr!***
- Lagern Sie die Akkus separat auf einer nicht brennbaren Unterlage.
- Die Antriebskomponenten (Motor und Drehzahlregler) und der Fahrakku können während des Betriebs sehr warm werden.
- ⚠ ***WARNUNG:*** **Verbrennungsgefahr!** Lassen Sie diese Komponenten nach dem Betrieb (und auch vor jedem Akkuwechsel) vollständig abkühlen!

Die Inbetriebnahme und der Betrieb des Modells erfolgt einzig und allein auf Gefahr des Betreibers. Nur ein vorsichtiger und überlegter Umgang beim Betrieb schützt vor Personen- und Sachschäden.

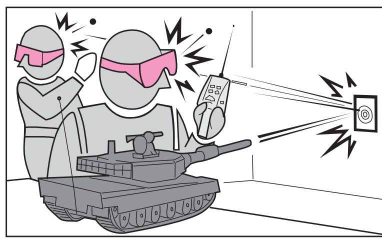
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien bzw. Akkus

- Batterien und Akkus von Kindern fernhalten! Lassen Sie Batterien und Akkus nie unbeaufsichtigt, da sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden können!
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen oder gleichwertige Batterietypen/Akkus.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Batterien/Akkus nicht großer Hitze aussetzen oder ins Feuer werfen – **Brand- bzw. Explosionsgefahr!**
- ⚠ ***WARNUNG:*** Batterien/Akkus nur mit der korrekten Polarität einsetzen, nicht kurzschließen – **Brandgefahr – bzw. Explosionsgefahr!**
- Nach Möglichkeit immer alle Batterien gleichzeitig austauschen, niemals neue und gebrauchte Batterien sowie Akkus mit unterschiedlichem Ladestand gleichzeitig verwenden.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Verwenden Sie keine defekten oder beschädigten Batterien oder Akkus – **Brandgefahr! Bei Berührung mit der Haut außerdem Verätzungsgefahr, Schutzhandschuhe verwenden!**
- ⚠ ***WARNUNG:*** Versuchen Sie nie, nicht wiederaufladbare Batterien an einem Ladegerät aufzuladen – **Brandgefahr- bzw. Explosionsgefahr!**
- Entnehmen Sie die Akkus zum Laden aus dem Gerät.
- Das Aufladen darf nur mit einem für den Akkutyp geeigneten Ladegerät auf einer feuerfesten Unterlage und unter permanenter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen – Brandgefahr!
- Verbrauchte Batterien sofort aus den Geräten entnehmen.
- ⚠ ***BEACHTE:*** NiMH-Akkus müssen spätestens alle 3 Monate kontrolliert und gegebenenfalls nachgeladen werden, da es ansonsten bedingt durch die typenspezifische Selbstentladung zur Tiefentladung und somit Zerstörung der Akkus kommen kann! Verwenden Sie deshalb nach Möglichkeit sogenannte RTU-Akkus, die durch eine sehr geringe Selbstentladung wartungsarm sind.
- ⚠ ***BEACHTE:*** beachten Sie bei Lithium-Akkus die angegebene Lagerspannung. Wird ein zu voller oder zu leerer Lithium-Akku längere Zeit gelagert, kann er beschädigt werden.

Die Firma XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG kann den korrekten Umgang mit den von Ihnen verwendeten Akkus bzw. Batterien nicht überwachen, daher wird die Gewährleistung bei falscher Ladung oder Entladung ausgeschlossen.

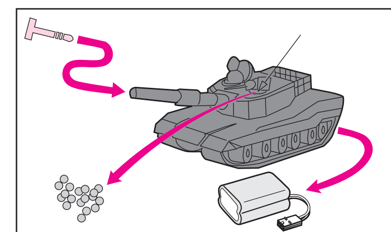
⚠ Dieses RC-Modell ist kein Spielzeug. Die motorbetriebene Kanone mit Kunststoffgeschossen hat eine Reichweite von 20-30 m und ist sehr stark. Bitte mit größter Vorsicht verwenden um Verletzungen zu vermeiden. Lesen Sie alle folgenden Sicherheitshinweise bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.

⚠ Schutzbrille aufsetzen



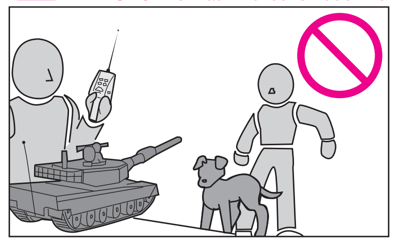
Alle Personen, die sich im Schussbereich befinden, sollten eine Schutzbrille tragen. Stellen Sie sicher, dass keine Passanten getroffen werden können. Beachten Sie auch Querschläger, die immer auftreten können, wenn Sie auf harte Gegenstände feuern.

Schussfunktion nach Gebrauch immer ausschalten.



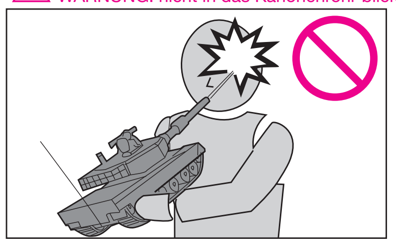
Nach dem Betrieb Hauptschalter in Position OFF.
① Schussfunktion ausschalten.
② Sicherheitsverschluss auf
③ Kanonenrohr stecken. Munitionskugeln entfernen (dazu Panzer umdrehen und Kugeln herausnehmen).
④ Akku abstecken und aus dem Panzer entnehmen.

⚠ WARNUNG: nicht auf Menschen oder Tiere schießen!



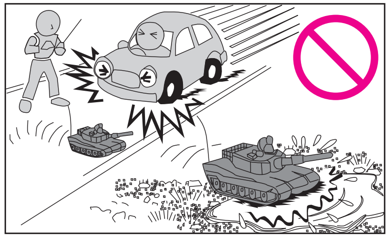
Kanone nicht auf Personen oder Tiere richten und schießen - Verletzungsgefahr!

⚠ WARNUNG: nicht in das Kanonenrohr blicken!



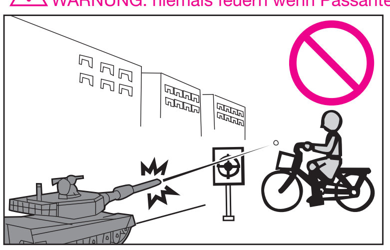
Um die Augen zu schützen, niemals in das Kanonenrohr schauen, egal ob die Kanone mit Kugeln geladen ist oder nicht. Beachten Sie auch, dass die Kanone unbeabsichtigt auslösen kann, z.B. bei schlechtem Empfang oder schwachen Senderbatterien.

⚠ WARNUNG: nicht auf öffentlichen Straßen betreiben!



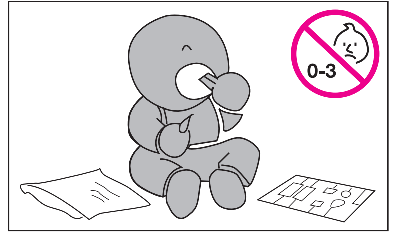
Nicht auf öffentlichen Straßen oder Plätzen betreiben - Unfallgefahr!
Vermeiden Sie außerdem Fahrten durch Wasser, Sand oder auf Teppich.

⚠ WARNUNG: niemals feuern wenn Passanten oder Fahrzeuge in der Nähe sind!



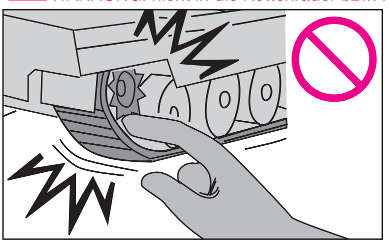
Sind Passanten oder Fahrzeuge in der Nähe, niemals feuern - Unfall- und Verletzungsgefahr!

⚠ WARNUNG: Verpackungsmaterial und Kleinteile von Kindern fernhalten!



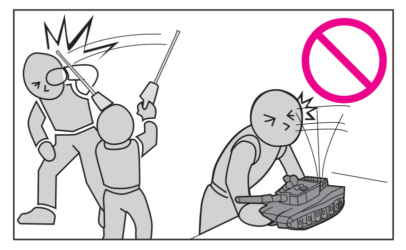
⚠ **ACHTUNG:**
Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Enthält Kleinteile, die verschluckt werden können. (Erstickungsgefahr!)

⚠ WARNUNG: nicht in die Kettenräder bzw. Kette fassen - Verletzungsgefahr!



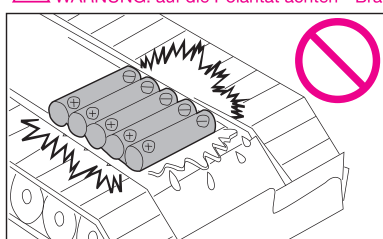
Nicht in die Kettenräder oder Kette fassen - Verletzungsgefahr! Dies gilt auch beim Transport, sollten die Ketten unvermittelt anlaufen!

⚠ WARNUNG: auf die Senderantenne achten - Verletzungsgefahr!



Die Antennenspitze ist gefährlich - Verletzungsgefahr!
Bewegen Sie die Antenne nicht in der Nähe des Gesichtes und der Augen. Ist die Antenne gebrochen, sofort auswechseln, durch die scharfen Kanten erhöhte Verletzungsgefahr!

⚠ WARNUNG: auf die Polarität achten - Brandgefahr!



Achten Sie auf die Polarität der eingelegten Batterien oder Akkus - Brandgefahr!

Achten Sie immer auf die Polarität +/-. Batterien nicht kurzschließen!

⚠ Die Inbetriebnahme und der Betrieb des Modells erfolgt einzig und allein auf Gefahr des Betreibers. Nur ein vorsichtiger und überlegter Umgang beim Betrieb schützt vor Personen- und Sachschäden.

- Fahren und schießen Sie niemals gegen zerbrechliche Gegenstände wie Glas, Lampen oder Möbel.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalmunition. Versuchen Sie nicht, andere Gegenstände zu verschießen, dies kann die Mechanik zerstören.
- Fahren Sie nicht durch Wasser und halten Sie Feuchtigkeit von Modell und Sender fern.
- Setzen Sie Modell und Panzer nicht starkem Sonnenlicht aus. Der Kunststoff kann sich verformen und dadurch die Funktion beeinträchtigen.

Fahrakku aufladen

Vor dem ersten Einsatz Ihres neuen Modells muss der Fahrakku mit dem beiliegenden Ladegerät aufgeladen werden.

⚠ ***WARNUNG:*** Das Aufladen darf nur mit dem beiliegenden Ladegerät auf einer feuerfesten Unterlage und unter permanenter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen – **Brand- bzw. Explosionsgefahr!** Entnehmen Sie den Akku zum Laden aus dem Fahrzeug.

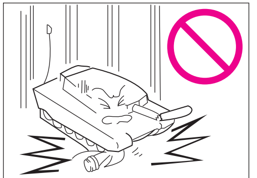
⚠ ***ACHTUNG:*** lesen alle Sicherheitshinweise zum Umgang mit Akkus und Batterien weiter vorne in dieser Anleitung!

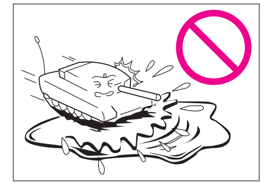
DE

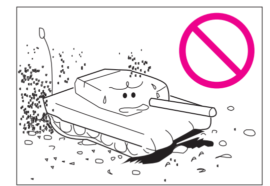
- Stecken Sie das Ladegerät in eine geeignete Netzsteckdose 230 V AC/50 Hz.
- Verbinden Sie nun den Stecker des Fahrakkus mit der Buchse des Ladegeräts. ⚠ ***ACHTUNG:*** der Stecker ist verpolungssicher, beachten Sie die Form des Steckers. Der Stecker muss mit leichtem Druck einrasten, wenden Sie keine Gewalt an!
- Der Akku wird jetzt aufgeladen. Die Ladedauer beträgt bei einem leeren Akku ca. 4.5 Stunden.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Stecken Sie den Akku nach spätestens 4.5 Stunden ab, damit er nicht überladen wird - **Brandgefahr!**
- Stecken Sie das Ladegerät nach Gebrauch ab.

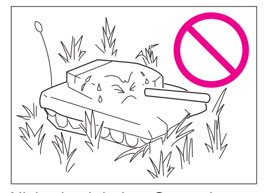
⚠ **ACHTUNG:** Nicht im Freien benutzen. Folgendes beachten:

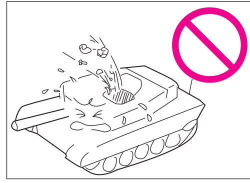
Dieses Modell ist präzise gefertigt und muss mit Sorgfalt behandelt werden. Staub, Sand oder Steine dürfen nicht in das Modell, in die Räder des Modells oder in den Sender gelangen!


Nicht fallenlassen oder werfen!

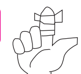

Nicht durch Pfützen fahren! Das Modell und auch der Sender dürfen nicht feucht oder nass werden!

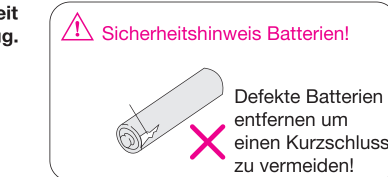

Nicht durch Staub, Sand oder Steine fahren!

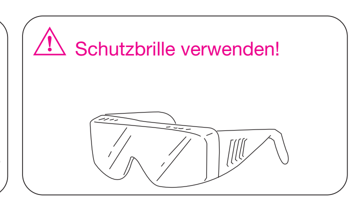

Nicht durch hohes Gras oder anderen Untergrund fahren, der großen Widerstand bietet!

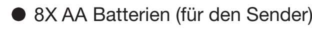

Nur original Kunststoff-Munition verwenden! Unter keinen Umständen andere Kugeln oder andere Gegenstände verwenden!




Achten Sie auf Ihre Sicherheit bei Benutzung von Werkzeug.







■ **Nicht enthalten**

● 8X AA Batterien (für den Sender)

Inhalt

⚠ **ACHTUNG:** Machen Sie sich zuerst mit den Funktionen des Modells vertraut, bevor Sie das Zubehör anbringen

Sender

EIN/AUS-Schalter

Antenne

Quarz (nicht bei 2.4 GHz)

Start/Stopp-Taste

Maschinengewehr

Kanonenfeuer-Simulation

Um zu feuern, Schussschalter auf ON stellen.

OFF

ON (Shoot)

Magazin

Turm

Rohr

Rauch-Schalter (Unterseite)

Kettenrad

Kette

Laufräder

EIN/AUS-Schalter (Unterseite)

Munition

USE 6mm BALL BULLET
RC BATTLE TANK
POWER
6% BALL BULLET

Zielscheibe

Rauchflüssigkeit

Zubehörbox

BATTLE TANK ACCESSORY PARTS 1/16

Antenne

Decals

SC 7.2V

NiMH-Akku 7.2 V/2000 mAh

Ladegerät 230 V AC

Schutzkappe

Die Schutzkappe immer aufstecken, wenn der Panzer nicht in Betrieb ist.

ACHTUNG: Machen Sie sich zuerst mit den Funktionen des Modells vertraut, bevor Sie das Zubehör anbringen.

DE

⚠ WARNUNG:

Polarität beachten! Durch Verpolung kann die Batterie und der Sender zerstört werden!

Laden:

2

1

NiMH-Akku

SC 7.2V

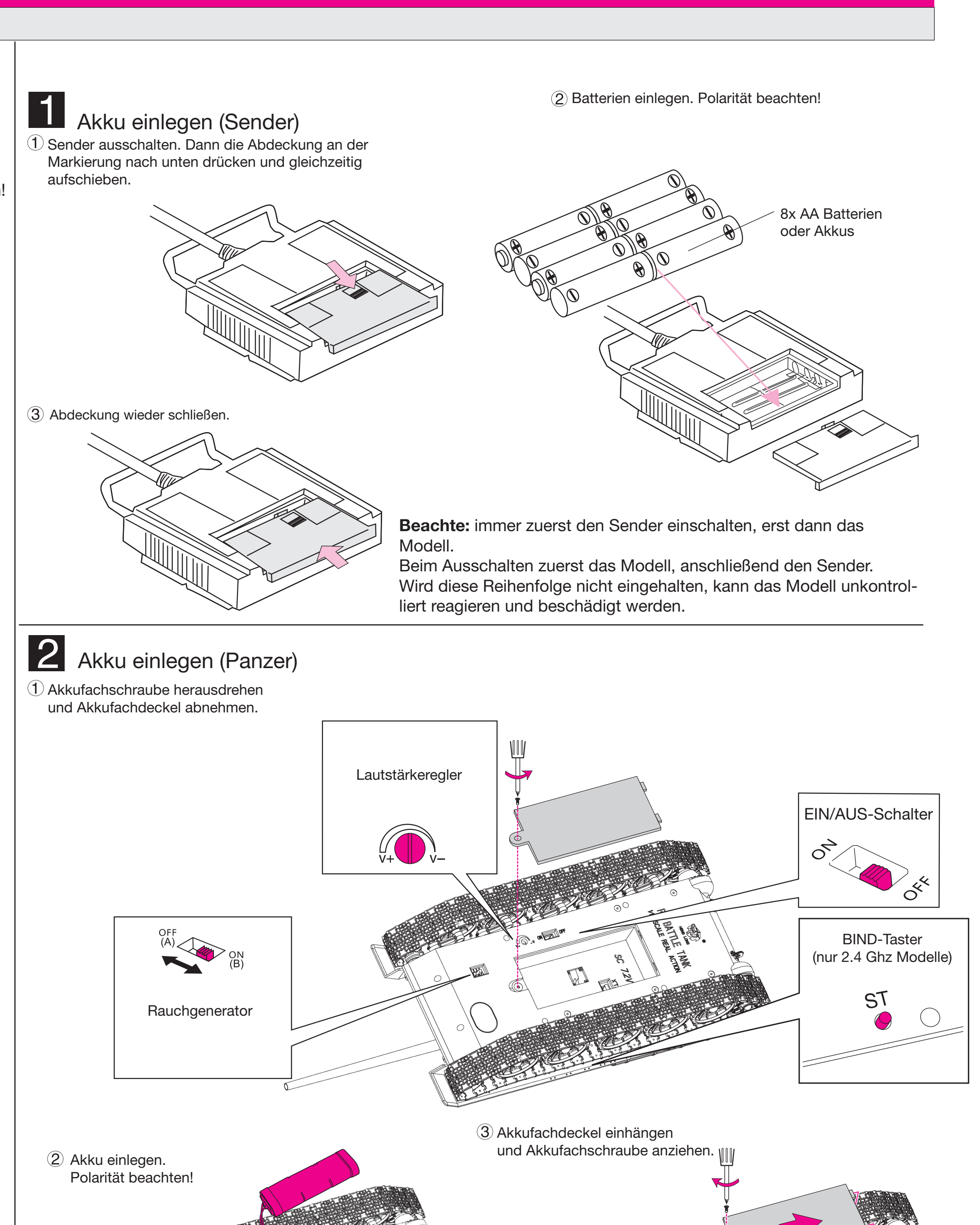
Lesen Sie dazu die Lade- und Sicherheitshinweise weiter vorne in der Anleitung!

1 Akku einlegen (Sender)

① Sender ausschalten. Dann die Abdeckung an der Markierung nach unten drücken und gleichzeitig aufschieben.

② Batterien einlegen. Polarität beachten!

③ Abdeckung wieder schließen.



Beachte: immer zuerst den Sender einschalten, erst dann das Modell.
Beim Ausschalten zuerst das Modell, anschließend den Sender.
Wird diese Reihenfolge nicht eingehalten, kann das Modell unkontrolliert reagieren und beschädigt werden.

2 Akku einlegen (Panzer)

① Akkufachschraube herausdrehen und Akkufachdeckel abnehmen.

② Akku einlegen.
Polarität beachten!

③ Akkufachdeckel einhängen und Akkufachschraube anziehen.

DE

⚠ ACHTUNG:

- immer zuerst den Sender einschalten, erst dann das Modell. Beim Ausschalten zuerst das Modell, anschließend den Sender. Wird diese Reihenfolge nicht eingehalten, kann das Modell unkontrolliert reagieren und beschädigt werden.
- Berühren Sie mit der Senderantenne keine metallischen Gegenstände oder die Empfängerantenne - Gefahr von Störungen.
- Fahren Sie nicht gegen Gegenstände, die das Modell nicht überwinden kann. Versuchen Sie nie, die Bewegung des Turms oder der Kanone gewaltsam zu stoppen - das Modell kann beschädigt werden.
- Wird das Rohr während eines Schusses gewaltsam gestoppt, kann es verbiegen und den Schuss blockieren.

⚠ ACHTUNG:

- Versuchen Sie nicht zu fahren, wenn sich der Panzer in tiefem Gelände mit hohem Widerstand befindet, oder die Ketten lose werden und mit einem Gegenstand verhakt sind. Hierbei kann das Chassis oder der Motor beschädigt werden.
- Sollte die Kette nur noch locker aufliegen, kann sie jede ruckartige Bewegung zu Auseinanderbrechen bringen. Bringen Sie die Kette wieder richtig an, bevor Sie den Betrieb fortsetzen.

2.4 GHz

Binden

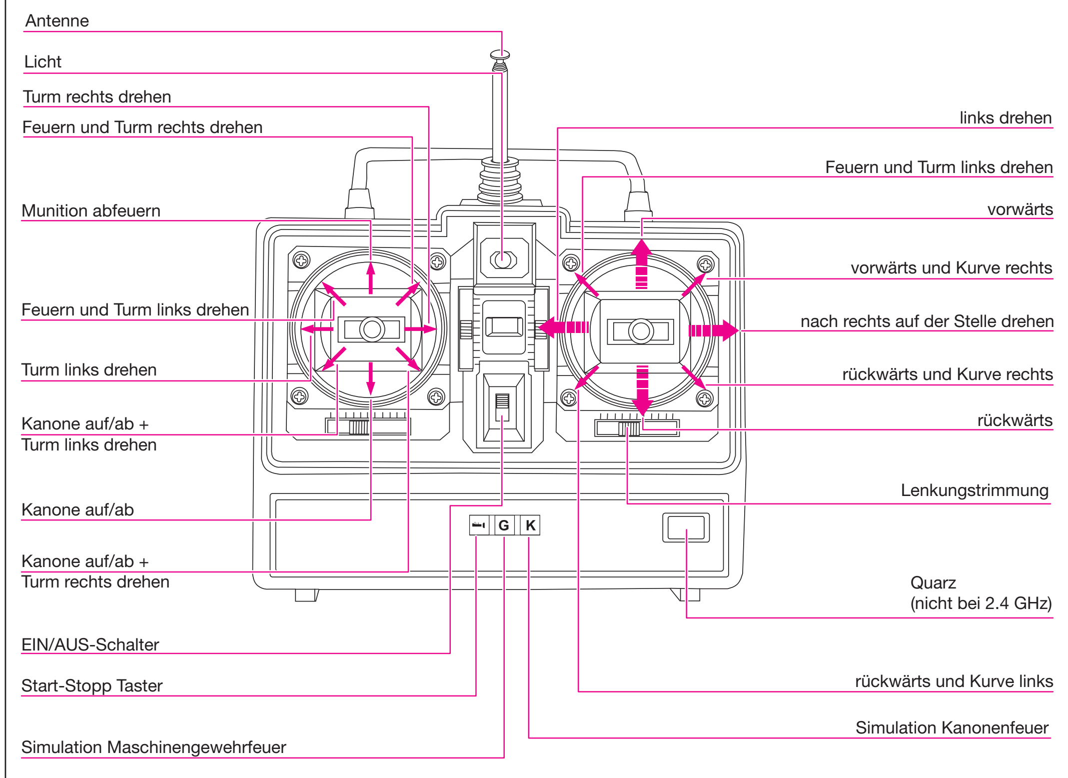
Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Sender mit dem Modell verbunden werden. Dies ist notwendig, damit der Panzer nur mit diesem Sender kommuniziert und es keine Störungen geben kann.
Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Schalten Sie Sender und Panzer ein. Die POWER-LED des Senders leuchtet, die Scheinwerfer des Panzers beginnen zu blinken.
2. Drücken Sie nun den Start/Stopp-Taster des Senders, anschließend den ST-Taster auf der Unterseite des Panzers. Sobald das Motorengeräusch des Panzers ertönt, war die Bindung erfolgreich und Sie können den Panzer steuern. Ist dies nicht der Fall, wiederholen Sie den Vorgang.

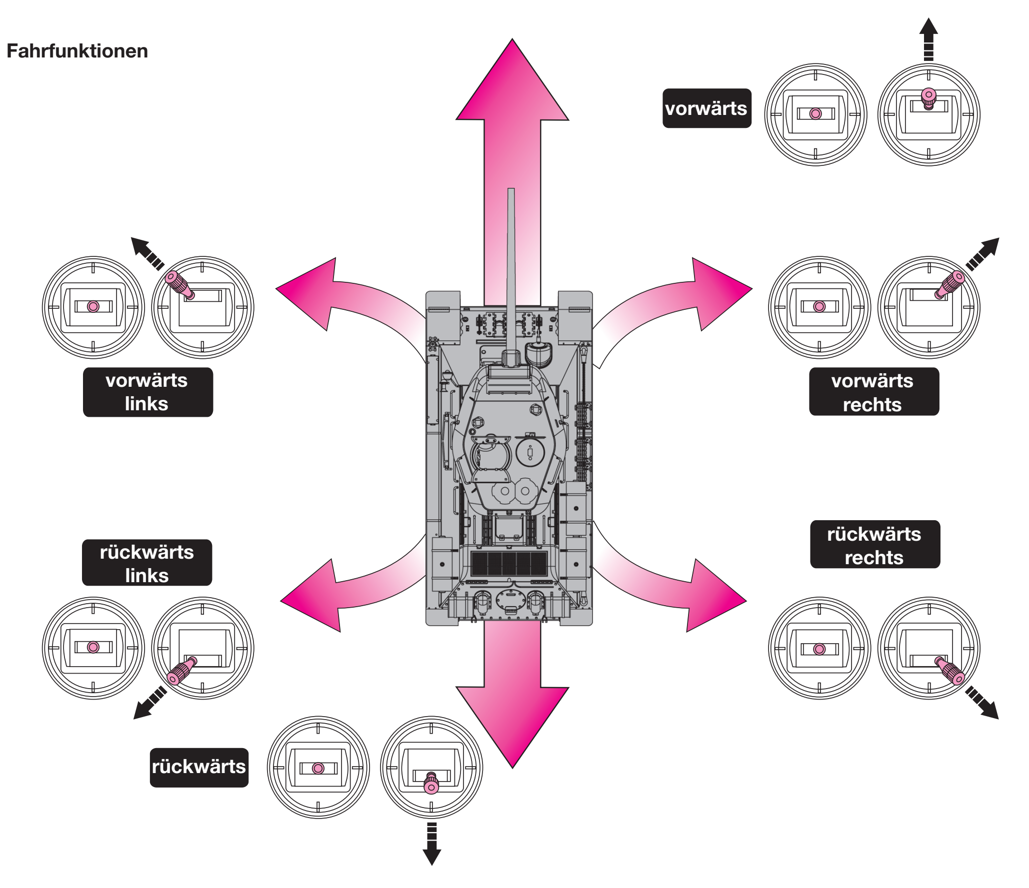
3 Bedienung

- immer zuerst den Sender einschalten, erst dann das Modell. Beim Ausschalten zuerst das Modell, anschließend den Sender. Wird diese Reihenfolge nicht eingehalten, kann das Modell unkontrolliert reagieren und beschädigt werden.

Bedienelemente Sender



Fahrfunktionen



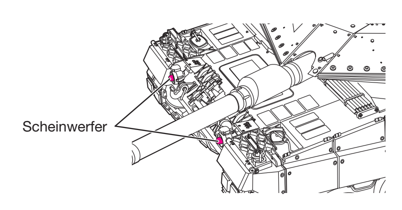
DE

⚠ ACHTUNG:

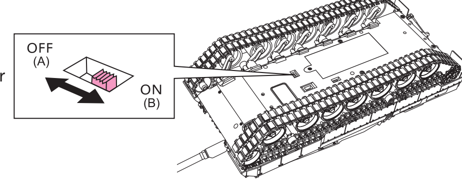
Beachten Sie die Scheinwerfer. Der Panzer lässt sich nur steuern, wenn die Scheinwerfer leuchten. Blinken sie hingegen, ist keine Steuerung möglich.

4 Bedienung

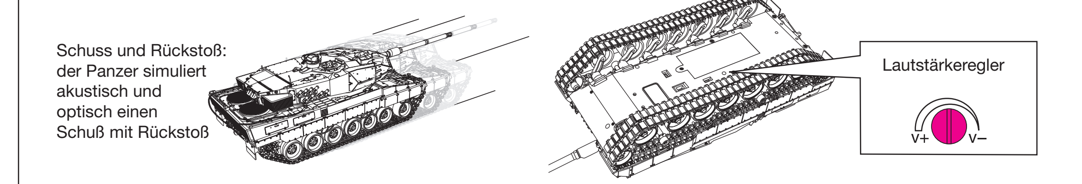
1. Immer zuerst den Sender einschalten, erst dann das Modell. Beim Ausschalten zuerst das Modell, anschließend den Sender. Wird diese Reihenfolge nicht eingehalten, kann das Modell unkontrolliert reagieren und beschädigt werden. Drücken Sie den „Anlassknopf", der Panzer startet mit einem simulierten Motorengeräusch. Warten Sie nun ca. 5 Minuten, bis die Scheinwerfer und Rückleuchten aufhören zu blinken und permanent leuchten. Der Panzer ist nun betriebsbereit. Ist der Schalter für den Rauchgenerator auf EIN, beginnt auch der Auspuff zu qualmen. Ist kein Auspuffqualm gewünscht, Rauchgenerator ausschalten.



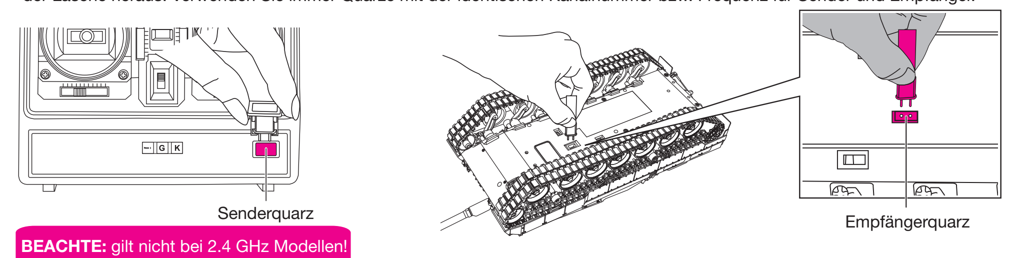
Schalter für Rauchgenerator (Unterseite) nur #3550200 #3550300



2. Drücken Sie die Taste „Maschinengewehr" G, akustisch untermalt mit dem passenden Sound. Drücken Sie die Taste „Kanone" K der Panzer simuliert akustisch und optisch einen Schuss mit Rückstoß.

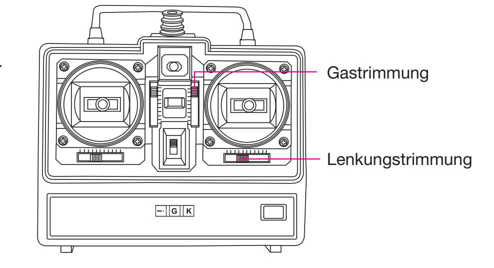


3. Wollen Sie mit Freunden mehrere Modelle gleichzeitig betreiben wollen, benötigt jeder Panzer eine eigene Frequenz. Gegebenenfalls muss also die Frequenz eines Panzers gewechselt werden. Um die Frequenz zu wechseln, müssen die Quarze im Sender und Empfänger getauscht werden. Verwenden Sie nur Original XciteRC-Quarze für dieses Modell. Ziehen Sie den Quarzhalter am Sender heraus, entnehmen den Quarz und wechseln ihn. Den Quarz des Panzers finden Sie auf der Unterseite. Ziehen Sie ihn an der Lasche heraus. Verwenden Sie immer Quarze mit der identischen Kanalnummer bzw. Frequenz für Sender und Empfänger.



BEACHTE: gilt nicht bei 2.4 GHz Modellen!

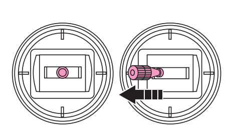
TRIMMUNG: Gas und Lenkung des Panzers kann feingetrimmt werden. Fährt der Panzer beispielsweise vorwärts, obwohl der Gashebel auf neutral steht, bewegen Sie die Gastrimmung solange nach unten, bis er stillsteht. Fährt er nach links, kann dies mit der Lenkungstrimmung (Trimmhebel nach rechts) korrigiert werden.

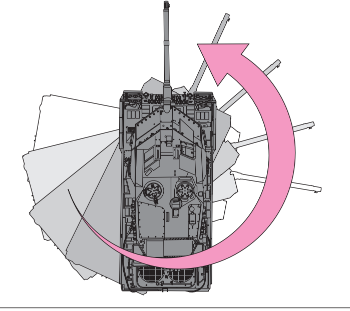


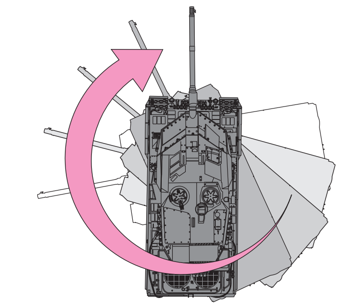
5 Auf der Stelle drehen

Normalerweise lenkt der Panzer, indem die Kette auf einer Seite steht und die auf der anderen Seite weiterläuft. Um auf der Stelle zu drehen, laufen beide Ketten in die entgegengesetzte Richtung.

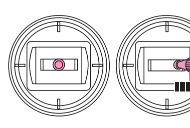
links drehen











DE

⚠ WARNUNG:

Dieses Modell wird durch Funksignale gesteuert, die durch andere Signale gestört werden können. Als Folge kann der Panzer außer Kontrolle geraten oder unbeabsichtigt schießen. **Stoppen Sie in diesem Fall sofort, schalten die Schussfunfktion im Turm aus und stecken die Rohrsicherung auf.**

⚠ ACHTUNG:

Ist der maximale Drehwinkel des Turms erreicht, wird die Rutschkupplung aktiviert, was sich in einem ratternden Geräusch bemerkbar macht. Dies ist beabsichtigt und kein Grund zur Sorge. Sie sollten allerdings dann nicht versuchen, den Turm von Hand weiter zu drehen, dies kann die Mechanik beschädigen.

⚠ ACHTUNG:

- Die maximale Schussreichweite beträgt ca. 25 m. Abhängig vom Winkel des Rohres und den Windbedingungen sind Abweichungen möglich.

⚠ WARNUNG:

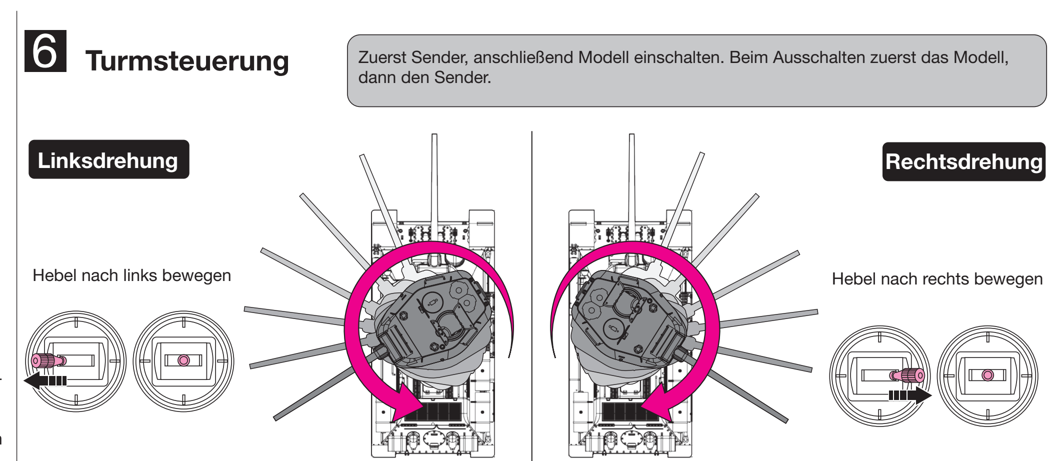
- Feuern Sie nur in sicherer Umgebung.
- Alle Personen im Umkreis sollten eine Schutzbrille tragen.
- Beachten Sie, dass versehentlich Kugeln im Magazin verbleiben können, die sich unbeabsichtigt abgefeuert werden.
- Schalten Sie nach jedem Betrieb die Schussfunktion im Turm ab und stecken die Sicherungskappe auf. **Verletzungsgefahr!**

⚠ ACHTUNG:

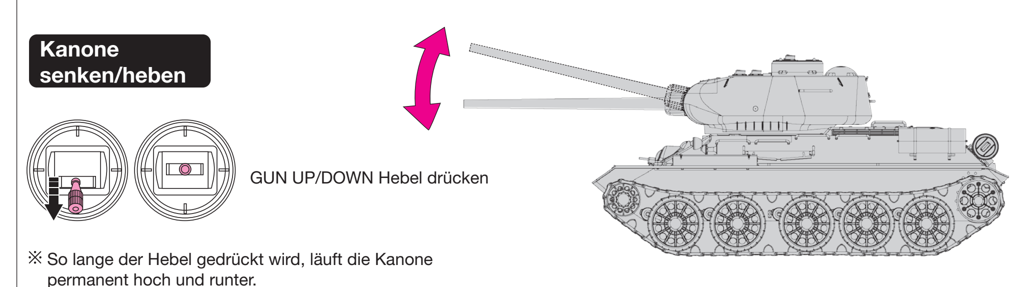
Zum Feuern muss der Panzer gerade stehen. Bedingt durch die Konstruktion des Turms können keine Kugeln geladen werden, wenn die Front oder die rechte Seite höher stehen.

6 Turmsteuerung

Zuerst Sender, anschließend Modell einschalten. Beim Ausschalten zuerst das Modell, dann den Sender.



※ Ist der maximale Drehwinkel des Turms erreicht, wird die Rutschkupplung aktiviert, was sich in einem ratternden Geräusch bemerkbar macht

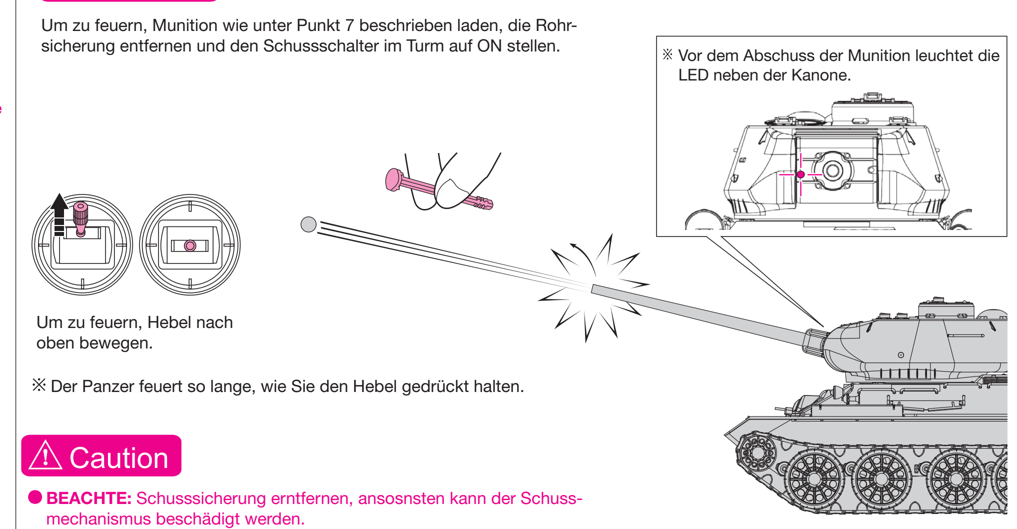




※ So lange der Hebel gedrückt wird, läuft die Kanone permanent hoch und runter.

⚠ ACHTUNG:

Um zu feuern, Munition wie unter Punkt 7 beschrieben laden, die Rohrsicherung entfernen und den Schussschalter im Turm auf ON stellen.



※ Der Panzer feuert so lange, wie Sie den Hebel gedrückt halten.

⚠ Caution

- **BEACHTE:** Schusssicherung erntfernen, ansosnsten kann der Schussmechanismus beschädigt werden.

Kombinieren Sie mehrere Funktionen, um eine realistische Simulation zu erhalten.

Beispiele

- Fahren + Turm drehen + Kanone auf- oder ab bewegen
- Fahren + Turm drehen + feuern
- Drehen + Turm drehen + feuern

※ oder jede andere Kombination

⚠ BEACHTE: Die Fahrzeit wird durch den erhöhten Stromverbrauch sinken.

⚠ ACHTUNG:

- Kugeln nur einmal verwenden, einmal abgefeuert, kann Schmutz die Funktion der Kanone beeinträchtigen.




- Sind die Kugeln staubig oder sandig, kann die Kanone blockiert und beschädigt werden.
- Falsches Laden kann zu Fehlfunktionen führen.
- Nur Originalkugeln verwenden, Kugeln über 0.2 g können nicht weit gefeuert werden.

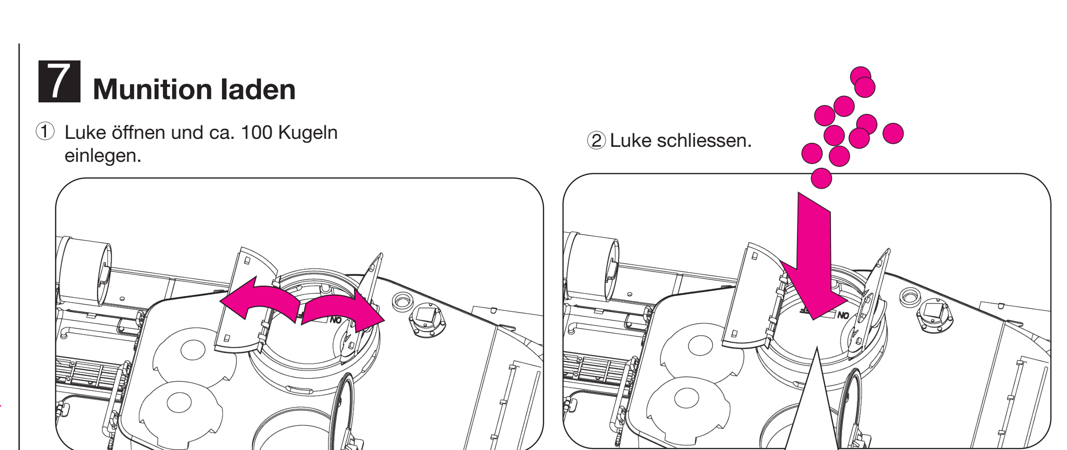
BEACHTE:

- Staub oder Sand, der mit den Kugeln in das Magazin gelangt, kann das Schiessen behindern oder ganz unmöglich machen. Drehen Sie dann den Panzer mit geöffneter Luke um und schütteln die Fremdkörper heraus. Sie können das Magazin auch ausblasen, bevor Sie neue Kugeln laden.

7 Munition laden

① Luke öffnen und ca. 100 Kugeln einlegen.

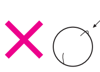
② Luke schliessen.



Kugeln mit folgenden Eigenschaften dürfen nicht mehr geladen werden:

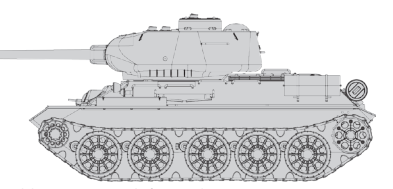

Durchmesser größer als 6 mm


Ovale Form

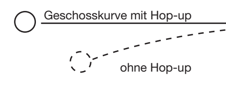

unebene Oberfläche

③ Schussschalter in Position ON.

Der Schussschalter sollte immer auf AUS stehen (Position OFF). Nur während des Feuerns einschalten!

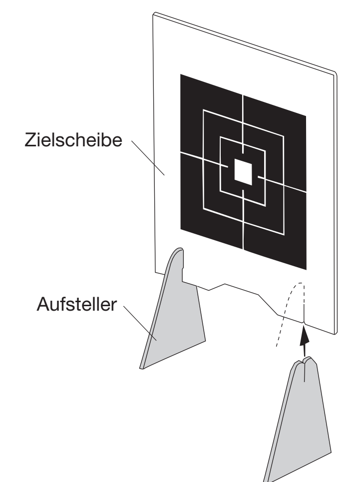


※ **Hop-up Schusssystem**

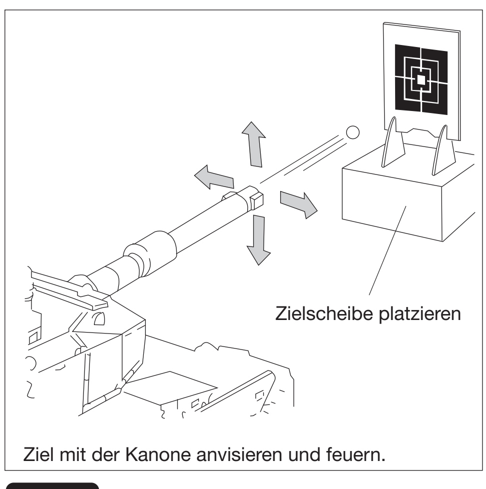


Der Panzer ist mit einem leistungsstarken Schusssystem ausgestattet, das die Munition bis zu 25 m weit feuern kann.
ACHTUNG: die Kugeln können von harten Gegenständen mit großer Wucht und Geschwindigkeit zurückprallen - **Verletzungsgefahr!**

8 Zielscheibe montieren



● Zielscheibe vorsichtig in die Schlitze im Aufsteller stecken.



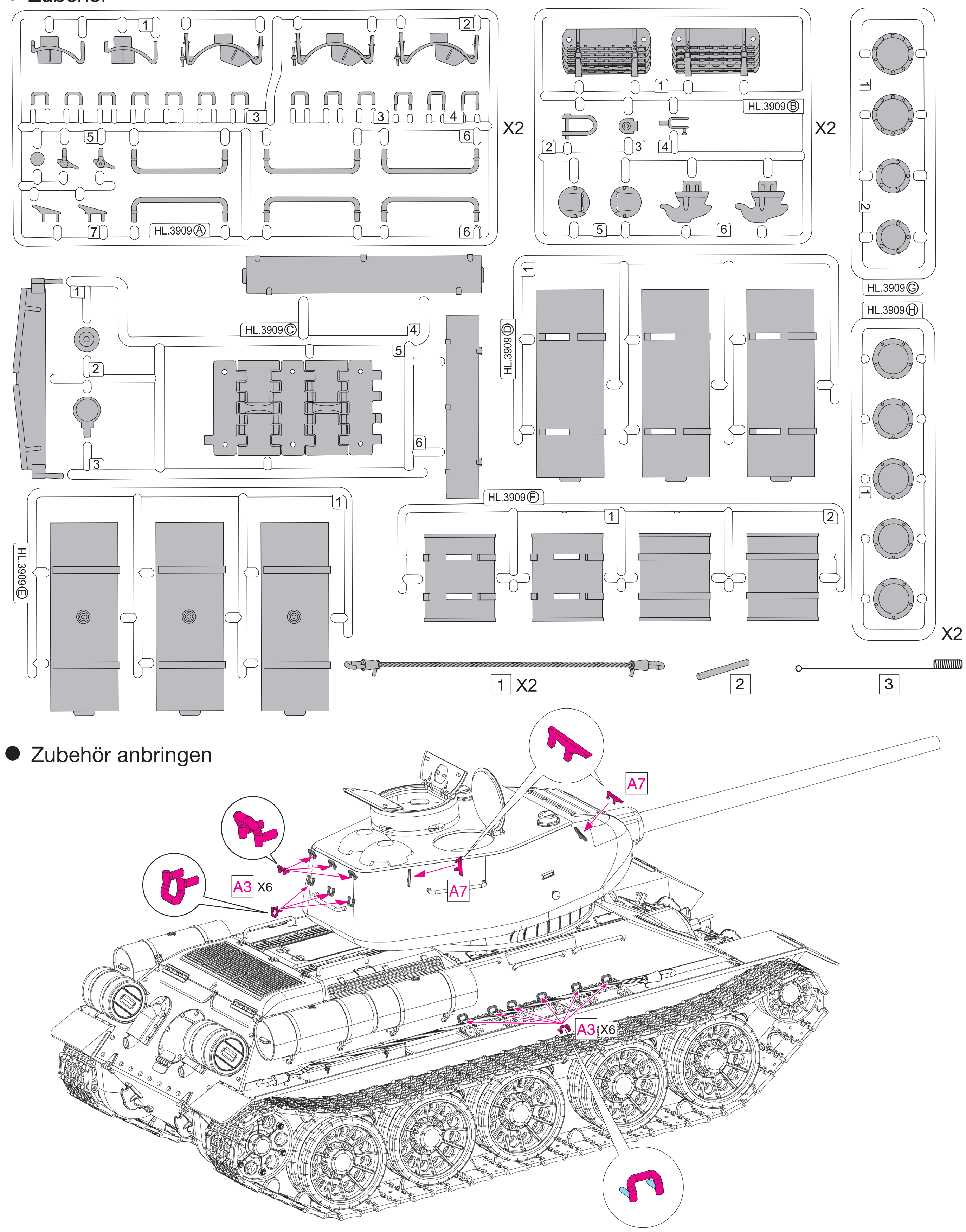
Ziel mit der Kanone anvisieren und feuern.

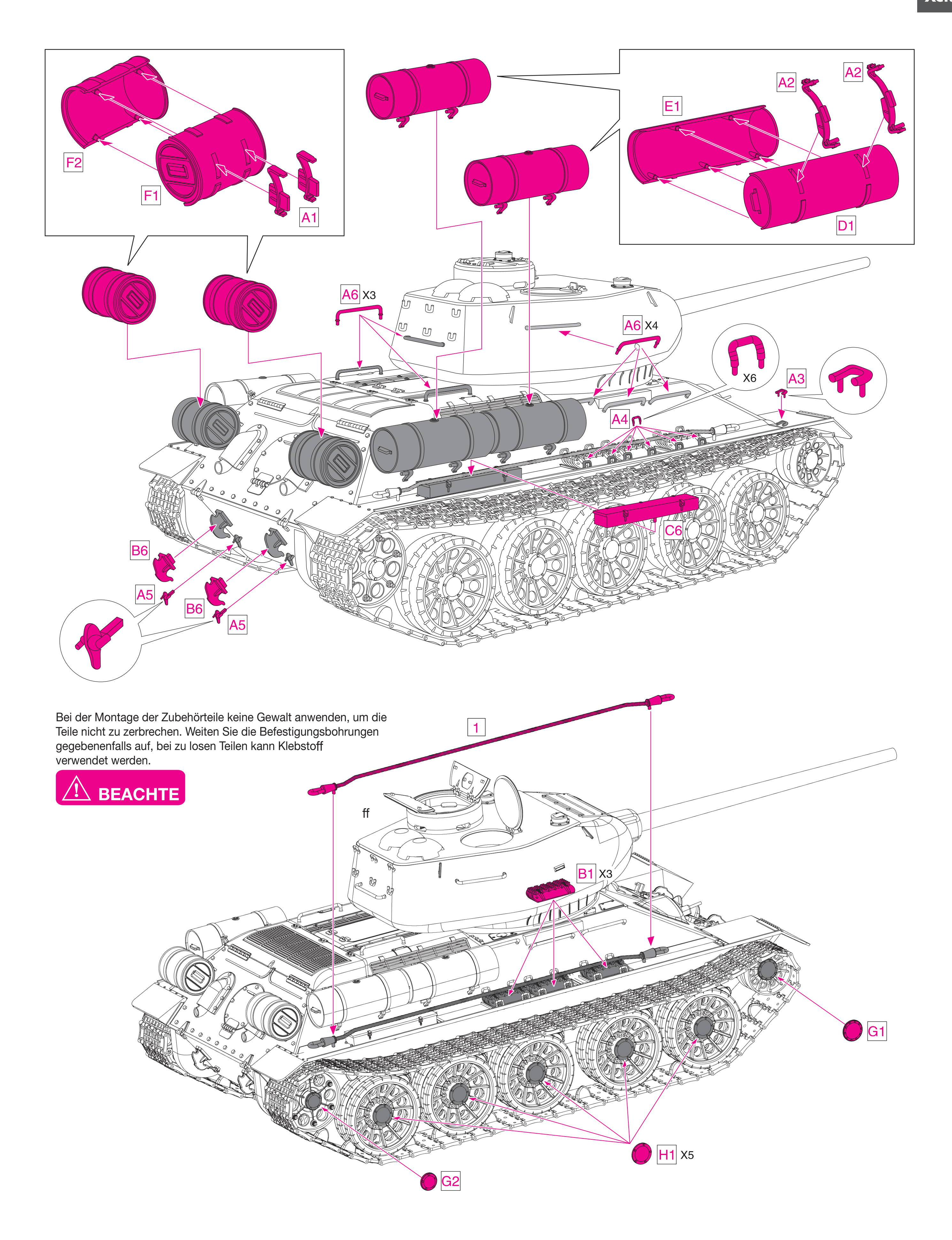
HINWEIS: Zum besseren Anvisieren hinter den Panzer stellen.

DE

9 Zubehör anbringen

● Zubehör





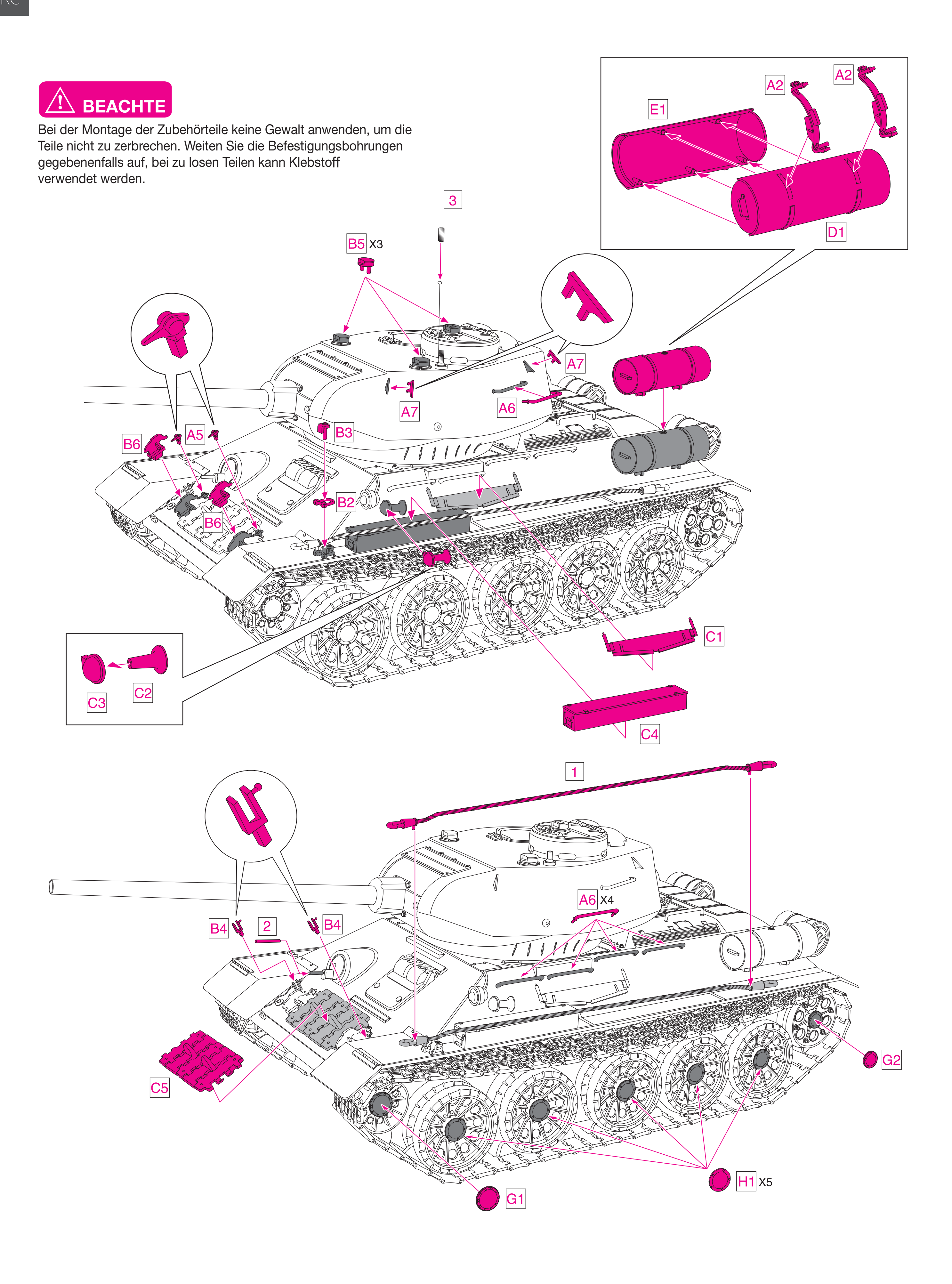
Bei der Montage der Zubehörteile keine Gewalt anwenden, um die Teile nicht zu zerbrechen. Weiten Sie die Befestigungsbohrungen gegebenenfalls auf, bei zu losen Teilen kann Klebstoff verwendet werden.

BEACHTE

DE

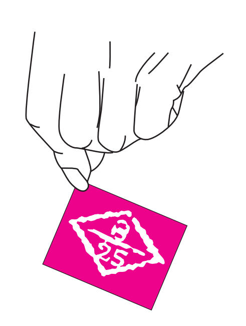
⚠ BEACHTE

Bei der Montage der Zubehörteile keine Gewalt anwenden, um die Teile nicht zu zerbrechen. Weiten Sie die Befestigungsbohrungen gegebenenfalls auf, bei zu losen Teilen kann Klebstoff verwendet werden.



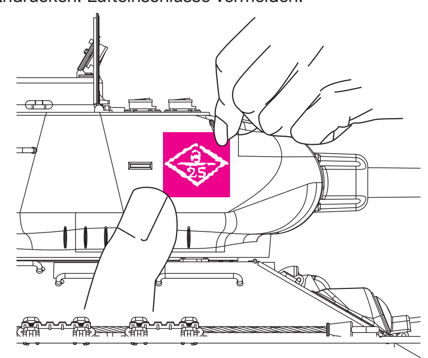
10 Decals anbringen

① Gewünschtes Decal ausschneiden und mit einer Pinzette aufnehmen.

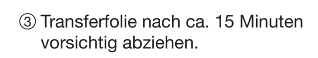


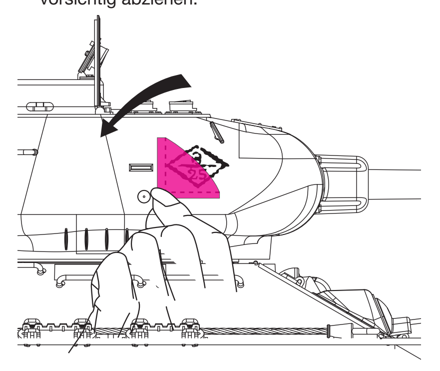


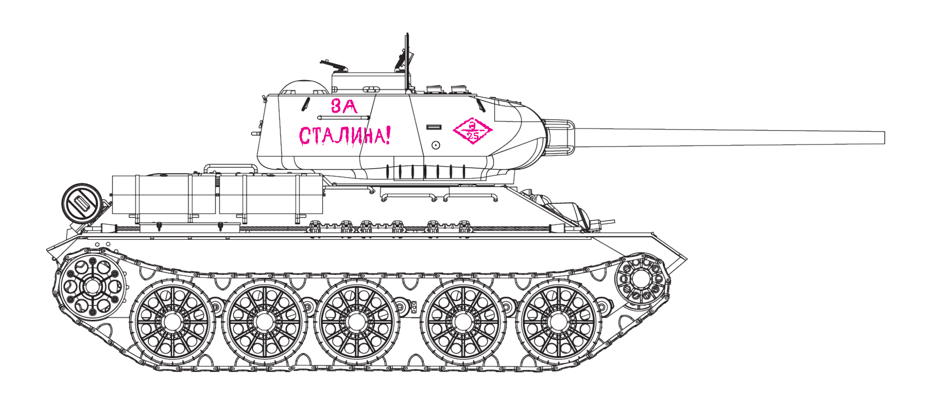
② Decal an die vorgesehene Stelle legen und fest andrücken. Lufteinschlüsse vermeiden.

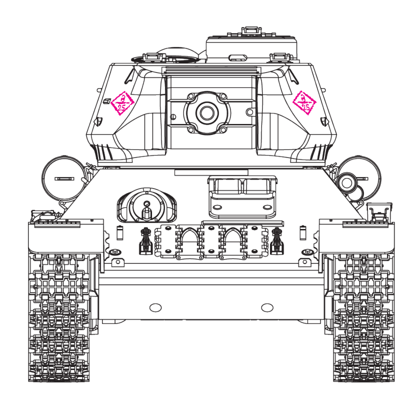


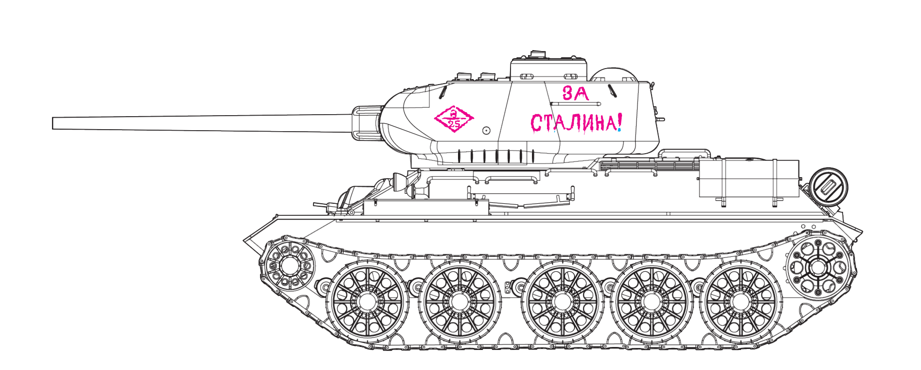
③ Transferfolie nach ca. 15 Minuten vorsichtig abziehen.

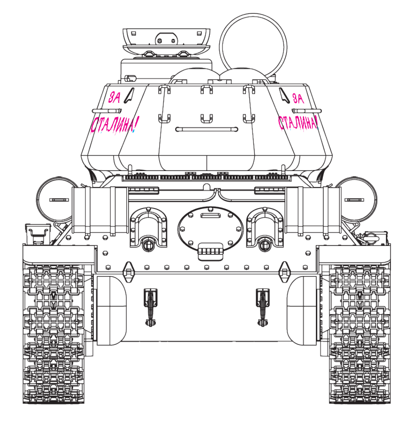












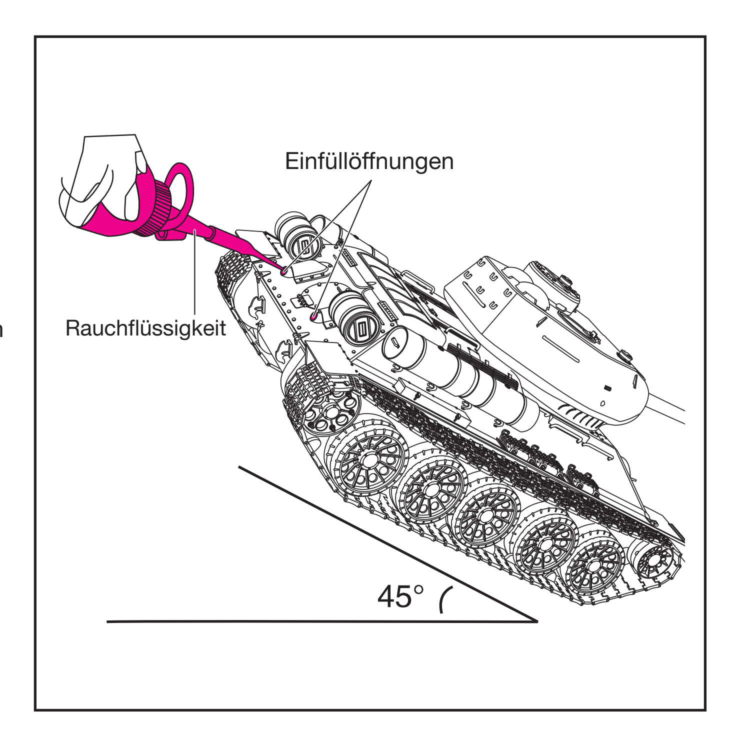
DE

Raucherzeuger
(nur #35520000 und #35521000)

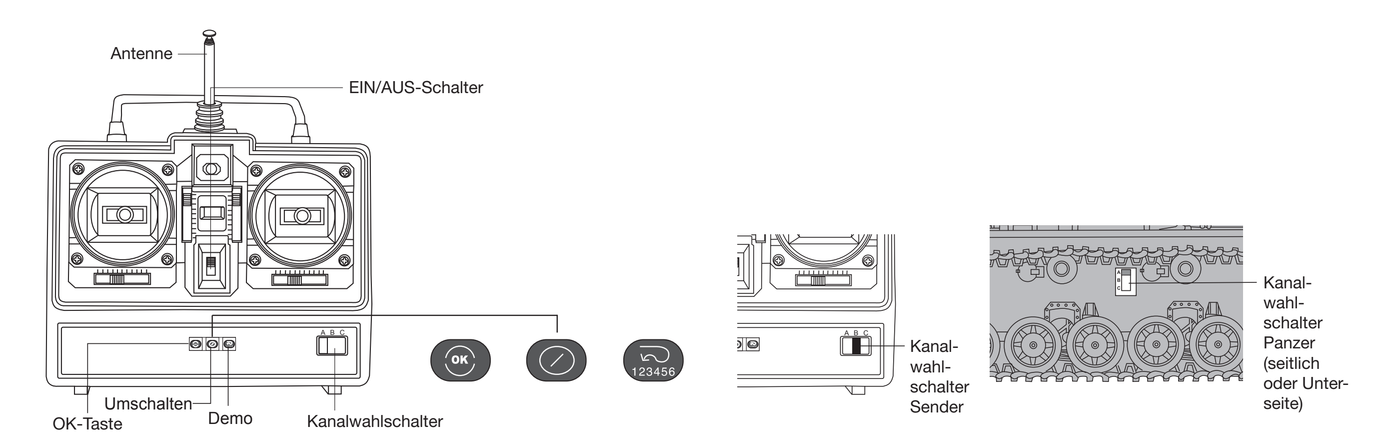
Bei Auslieferung befindet sich eine kleine Menge Rauchflüssigkeit im Tank des Panzers. Zur ersten Befüllung geben Sie ca. 2-3 ml Flüssigkeit hinzu. Die Flüssigkeit reicht dann für ca. 2 Stunden.
Sobald Sie keinen Rauch mehr sehen, anhalten und den Tank mit ca. 5-6 ml Flüssigkeit befüllen, um den Raucherzeuger nicht zu beschädigen.
Ausser bei der Erstbefüllung immer 5-6 ml Flüssigkeit einfüllen, dies reicht für ca. 2 Stunden Fahrzeit.



Bevor Sie die Rauchflüssigkeit einfüllen, heben Sie das Heck um 45° an. Flüssigkeit in die Einfüllöffnungen geben und den Panzer noch einige Sekunden in dieser Position halten.



DE



1. Um in den Programmiermodus zu gelangen, drücken Sie die Taste während des normalen Betriebs, die POWER-LED des Senders wird rot, ebenso blinken die Scheinwerfer und Rücklichter des Panzers. Nun werden alle Bewegungen, die Sie am Sender ausführen wie Fahrmanöver, Bewegungen des Turms usw. aufgezeichnet. Bei jeder Bewegung am Sender blinken die LED's des Panzers. Um die Aufzeichnung zu stoppen, drücken Sie . Nun läuft das gerade programmierte Programm ab. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste, stoppt die Wiedergabe und das Programm wird gespeichert. Drücken Sie nun erneut , nun wiederholt der Panzer das bis dahin gespeicherte Programm. Wenn Sie nun eine Bewegung am Sender machen, wird ein neues Programm gestartet, das vorhandene wird überschrieben.
   Um zum normalen Fahrmodus zurückzukehren, drücken Sie , die POWER-LED leuchtet wieder orange und die Scheinwerfer und Rückleuchten des Panzers blinken einmal.

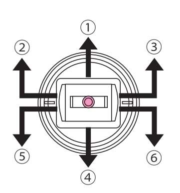
   Beispiel für eine Programmabfolge:

Funktion	[vorwärts]	[rückwärts]	[vorwärts links]	[vorwärts rechts]	[rückwärts links]	[rückwärts rechts]	[Turm links]	[Turm rechts]	[Kanone]	[Schuss]
Zeit	1s	1s	0.25s	0.25s	0.25s	0.25s	0.25s	0.25s	0.25s	

2. Der Panzer verfügt über sechs vorprogrammierte DEMO-Programme. Um die Programme abzurufen, drücken Sie gleichzeitig die Taste und die gewünschte Funktionstaste. Ist das Programm gestartet, läuft es bis zum Ende durch, anschließend geht der Panzer automatisch in den normalen Modus zurück. Der Demomode kann auch jederzeit mit der Taste abgebrochen werden.

   Vorinstallierte DEMO-Programme:

No. 1	【DEMO】 + 【vorwärts】	No. 4	【DEMO】 + 【rückwärts】
No. 2	【DEMO】 + 【vorwärts links】	No. 5	【DEMO】 + 【rückwärts links】
No. 3	【DEMO】 + 【vorwärts rechts】	No. 6	【DEMO】 + 【rückwärts rechts】



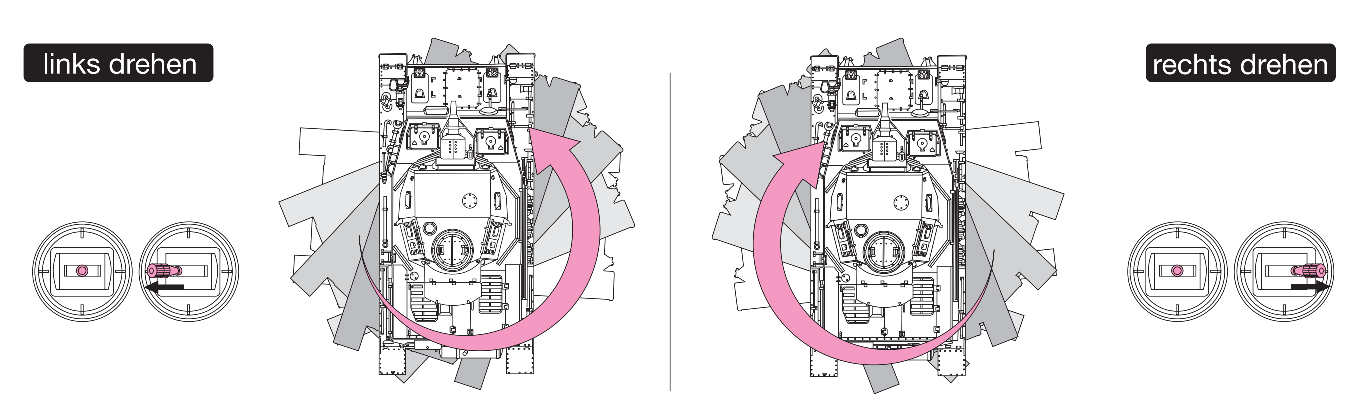
Kanalwahlschalter

3. Mit dem Kanalwahlschalter kann zwischen drei verschiedenen Frequenzen gewählt werden. Werden mehrere Panzer gleichzeitig betrieben, ist darauf zu achten, dass die Panzer auf unterschiedliche Frequenzen gestellt werden, damit sie sich nicht untereinander stören. BEACHTE: an Sender und Modell muss der Schalter auf derselben Position stehen (1, 2 oder 3), nur so ist ein störungsfreier Betrieb möglich.

BEACHTE:
1. Blinken die Scheinwerfer und Rücklichter des Panzers langsam, ist der Fahrakku leer. Betrieb einstellen und Akku aufladen oder gegen einen geladenen tauschen.
2. Blinken die Scheinwerfer und Rücklichter des Panzers schnell, ist er im Aufzeichnungsmodus.

Auf der Stelle drehen

Normalerweise lenkt der Panzer, indem die Kette auf einer Seite steht und die auf der anderen Seite weiterläuft. Um auf der Stelle zu drehen, laufen beide Ketten in die entgegengesetzte Richtung.



Reparaturen, Ersatzteile

Normaler Verschleiß und defekte Teile, die von einem Unfall herrühren, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Dazu zählen insbesondere:
Bei Automodellen: abgefahrene Reifen, abgenutzte Antriebsteile und Zahnräder, oder auch verbogene/gebrochene Radaufhängungen, Chassis oder Karosserien
Bei Schiffsmodellen: gebrochene Schiffsschrauben, abgerissene Decksaufbauten
Bei Flugmodellen: Beschädigungen durch unsachgemäßen Transport oder Absturz

Falls Sie bereits nach dem Öffnen der Verpackung ein Teil entdecken, das bezüglich Material oder Verarbeitung defekt ist, senden Sie es - bevor Sie es benutzt haben - an Ihren Fachhändler oder an uns zurück und wir werden Ihnen Ersatz liefern.

Für den T-34/85 sind einige Teile als Ersatzteile verfügbar. In Problemfällen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder:

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG - Service, Autenbachstrasse 12, D-73035 Göppingen, Tel. +49 7161 40 799 50
Email: service@xciterc.de

Ersatzteile für den T-34/85 können Sie entweder im Fachhandel oder online unter http://www.XciteRC.de beziehen.

Technische Daten

Länge	500 mm
Breite	185 mm
Höhe ca.	170 mm
Gewicht	ca. 3500 g
Fernsteuerung	2.4 GHz
Reichweite Fernsteuerung	ca. 35 m



HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf dem Produkt bzw. Verpackung besagt, dass dieses getrennt vom üblichen Hausmüll entsorgt werden muss. Damit sollen schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten vermieden und deren Wiederverwendung oder Verwertung ermöglicht werden. Sie haben die Möglichkeit, Elektro- und Elektronikaltgeräte kostenfrei bei einer entsprechenden Sammelstelle in Ihrer Nähe abzugeben. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt oder Gemeinde über die zur Verfügung stehenden Sammelstellen. Sie haben auch die Möglichkeit, alte Elektro- und Elektronikgeräte, die von uns bezogen wurden, frei an uns zurückzusenden. Wir werden diese dann einer ordnungsgemäßen Verwertung bzw. Wiederverwendung zuführen.
Eventuell enthaltene Batterien oder Akkus müssen aus dem Produkt entfernt werden und bei der entsprechenden Sammelstelle getrennt entsorgt werden.

Hinweise nach Batteriegesetz

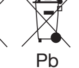
Da wir Batterien und Akkus bzw. solche Geräte verkaufen, die Batterien und Akkus enthalten, sind wir nach dem Batteriegesetz (BattG) verpflichtet, Sie auf Folgendes hinzuweisen:
Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und werden wieder verwertet.
Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder ausreichend frankiert an uns zurücksenden:

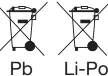
XciteRC Modellbau GmbH & Co.KG
Autenbachstr. 12
D-73035 Göppingen

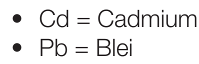
oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgegeben. Die Abgabe in Verkaufsstellen ist dabei auf für Endnutzer für die Entsorgung übliche Mengen sowie solche Altbatterien beschränkt, die der Vertreiber als Neubatterien in seinem Sortiment führt oder geführt hat.
Schadstoffhaltige Batterien sind mit einem Zeichen, eine durchgestrichene Mülltonne, und dem chemischen Symbol des schadstoffhaltigem Schwermetalls versehen.
Diese durchgekreuzte Mülltonne bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.
Unter diesen Zeichen finden Sie zusätzlich nachstehende Symbole mit folgender Bedeutung:











- Cd = Cadmium
- Pb = Blei
- Hg = Quecksilber
- Li = Lithium



EN

Summary

Legal information
This manual is a publication of

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG
Autenbachstrasse 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de

This manual corresponds to the technical status of the product at time of printing, changes in technology and equipment reserved. From the text and illustrations of this manual no claims can be derived.

NO LIABILITY FOR PRINTING ERROR! SUBJECT TO CHANGE!
The latest version of this manual can be found on the Internet at www.XciteRC.de

Thank you for purchasing the **T-34/85** model of XciteRC. This manual contains important instructions for operating your new model. **Therefore, please read all instructions in this manual thoroughly before using the model, so that you can operate your model safely.**

Intended Usage

The T-34/85 is extensively constructed and electrically driven ready to run battle tank including motor and speed controller. The control is wireless with the included remote control. The model may only be operated on a suitable and sufficiently large area without obstacles. The product is not a toy and not suitable for children under 14 years of age, by children under 14 years the maintenance and operation of the model must be supervised by an adult.
Read and observe all warnings and safety instructions in this manual and on the packaging before operating!

This manual is part of this product. It contains important information for handling this product. **Keep the manual for future reference and also it must be strictly kept and passed on the subsequent sale of the model to the buyer. Failure to follow the operating instructions and the safety instructions may invalidate the warranty.**

Scope of delivery

RTR vehicle, pre-assembled
Transmitter
7.2 V NiMH battery and suitable charger
Manual

Required accessories

8x AA batteries for the transmitter
Hobby knife
Forceps
Needle-nosed pliers

Explanation of Symbols



WARNING: These instructions **must** be **strictly** observed by the operator! Failure to follow these instructions may interfere with the safe function. These notes are also for your own safety and that of other people!

ATTENTION: this information must be observed by the operator! Failure to follow these instructions can cause damage of many sorts, and the loss of warranty etc.



Information or advice, by which a smooth operation is ensured.



Instructions for care and maintenance to ensure a long duration of life of the product.

WARNINGS AND SAFETY NOTES

The following safety instructions must be strictly observed. For property damage, personal injury or consequential damage caused by improper use or non-observance of the safety instructions the XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG accepts no liability. In these cases, the warranty becomes void.
Move your model always with the maximum caution and responsibility, otherwise it may cause damage to other property or even physical injury. We therefore recommend to secure the operation with a third party liability insurance. If you already have a liability insurance policy, check before start-up the model, whether radio-controlled models are covered by a corresponding amount.

- 0-3 The product contains small parts that can cause injury if swallowed, and must therefore be kept away from children under 3 years.
- The product is not a toy and not suitable for children under 14 years.
- The operation of radio-controlled models requires practice. In the beginning operate your new model therefore with extra caution and familiarize yourself with the response to your commands.
- ***WARNING:*** The safe operation requires concentration and quick reaction. Do not operate your model if you are tired or under the influence of drugs or alcohol – **risk of accident and injury!**
- ***WARNING:*** The control of this model is done via radio signals, which can be influenced by the environment. This may cause a suddenly loss of control of your model. Operate your model therefore only with sufficient light within line of sight and in an open area, away from cars, traffic and people – **risk of accident and injury!**
- Do not operate your model during a thunder storm or near radio towers or power lines.
- Radio remote controlled models may not be operated at any public space by implication (streets, roads, squares or lakes). Before operation please ask where the operation is allowed. This also applies to private property, here the consent of the owner is required.
- ***WARNING:*** Keep your fingers or loose clothing or hair away from the rotating parts or wheels - **risk of injury!**
- Always switch on the transmitter first, then the model. ***NOTE:*** during the operation of the transmitter must remain switched on!

EN

- Never operate your model with low transmitter batteries, because this reduces the range of your model dramatically.
- If the drive battery is empty, the model first slow down until it no longer reacts properly to your commands. Stop the operation and change the drive battery or charge it again.
- Pay attention to the instructions and warnings for this and any other equipment used by you (chargers, rechargeable battery packs, etc.).
- ⚠ ***WARNING:*** Keep packaging material, small parts, chemicals and electrical components away from children – **risk of accident and injury!**
- ⚠ ***ATTENTION:*** Do not drive against obstacles that the model cannot overcome, and stay on full throttle. This can destroy the motor, speed controller or the transmission!
- The model and the transmitter may be neither get humid nor wet, especially the electronic components (receiver, speed controller, servo) and, if used, lithium batteries, are not waterproof! The model may not be used in the rain (or heavy fog), do not drive in wet grass or through puddles or snow.
- ⚠ ***WARNING:*** **Fire or explosion due to moisture in lithium batteries!**
- Plastic parts (eg. suspension and body) is less flexible and can break more easily at cold temperatures (below 10 ° C).
- The modification of the model is not permitted for safety and CE approval regulations, which applies in particular to the transmitter, receiver and speed controller. Maintenance or repairs using original replacement parts are excluded.
- The gears in the servo are made very precisely and with low tolerances, but also very small. Therefore never turn the front wheels by hand, which can seriously damage the servo.
- After use, first turn off the model and then the transmitter.
- ***WARNING:*** remove the drive battery from the model and transmitter after use. Store the model never with built-in battery. **Fire hazard!**
- Store batteries separately on a non-combustible surface.
- The drive components (motor and speed controller) or the car battery may become hot during operation. ⚠ ***WARNING:*** **Risk of burns!** Let these components cool down completely after the operation (and also before each battery change)!

Operation of the model is performed solely at the risk of the operator. Only a careful and deliberate operation protects against physical injury and damage to property.

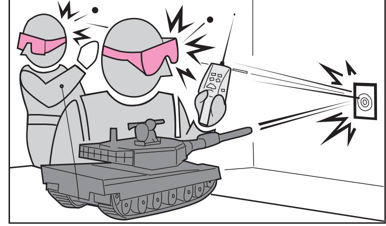
Handling precautions for batteries or rechargeable batteries

- Keep batteries away from children! Never let batteries unattended, as they can be swallowed by children or pets!
- Use only the recommended or equivalent type of batteries / rechargeable batteries.
- ⚠ ***WARNING:*** do not expose batteries / rechargeable batteries to heat or throw into fire - **fire or explosion hazard!**
- ⚠ ***WARNING:*** insert batteries / rechargeable batteries with the correct polarity, no short-circuiting - **fire or explosion hazard!**
- If possible, always replace all batteries at the same time, never use new and used batteries and batteries with different charge levels simultaneously.
- Do not use defective or damaged batteries or rechargeable batteries – fire hazard! Risk of chemical burns on contact with skin, use protective gloves!
- ⚠ ***WARNING:*** Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries in a charger - **fire or explosion hazard!**
- Remove the rechargeable batteries from the device before charging.
- Charging may take place only with a suitable charger for the type of battery on a fireproof surface and under constant adult supervision – fire hazard!
- Immediately remove used batteries from the devices.
- ⚠ ***NOTE:*** NiMH batteries must be checked at least every 3 months and, if necessary, recharged, otherwise because of the typic self-discharge they may get deep discharged and damaged! Therefore, better use so-called RTU batteries with a very low self-discharge.
- ⚠ ***NOTE:*** note the specified storage voltage for lithium batteries. Is a completely full or empty lithium battery time stored for a longer time, it can be damaged.

The XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG cannot monitor the proper use of the battery or batteries you use, therefore, the warranty is excluded due to incorrect charging or discharging.

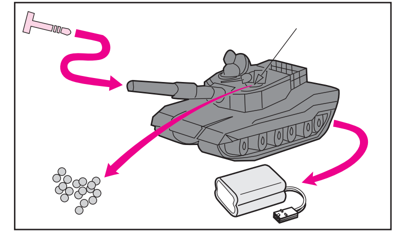
⚠ This RC (remote controlled) battle tank is not a toy but a tank model controlled with radio signals It's motor air gun and plastic BB bullets are very powerful with a shooting range of 20 to 30m. Please use carefully to avoid hurts. Please read through the following cautions before use.





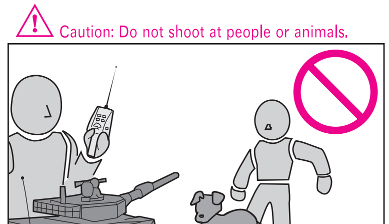
All people in the spot should have goggles on when shooting. Please note that the bullet may rebound when it hits something hard. (Make sure no passerby will be hurt.)

Set the shooting switch to OFF after use.



Set the main switch to OFF after playing.
①Set the shooting switch to OFF.
②Insert the protective cap into the gun muzzle.
③Remove the BB bullets. (Turn the tank upside down and pour out the BB bullets.)
④Remove the batteries. (Otherwise, the batteries may discharge by themselves and cause leakage.)

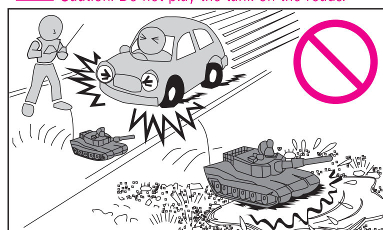
⚠ Caution: Do not shoot at people or animals.



Do not aim the gun at or shoot at people or animals. Otherwise, you may possibly be punished for bodily injury.



⚠ Caution: Do not play the tank on the roads.

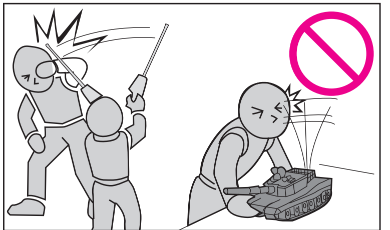


Do not play on the roads to avoid traffic accidents. Besides, do not play on water pit, sands, or carpet to avoid malfunction of the tank.

⚠ Caution: Prevent part swallowing by little children.



⚠ Caution: Do not wave the antenna about or get the face too close to it.

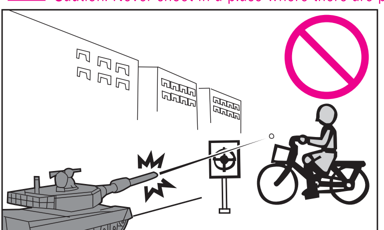


The end of the antenna is dangerous to the eyes. Do not wave the antenna around or get the face too close to it. Besides, if the antenna breaks, the sharp end may be extremely dangerous, please refer to the after-sales service center for (charged) replacement.

⚠ Caution: Never look into the gun muzzle.

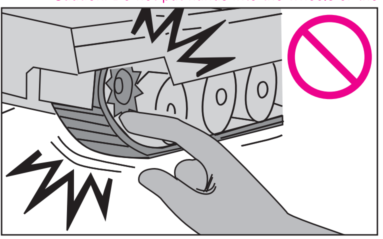
To protect your eyes, never try to look into the gun muzzle, whether there is bullet inside or not. Please also note that accidental shooting may be triggered when the radio signal is poor.

⚠ Caution: Never shoot in a place where there are people or cars passing by.



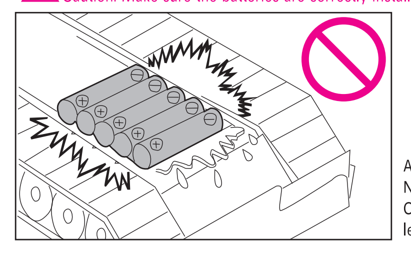
If there are other people or cars passing by, shooting may cause danger to them. Do not shoot in such places.

⚠ Caution: Do not put hands into the wheels or the caterpillars.



Do not put the hands into the wheels or the caterpillars to avoid hurts. Do not touch the wheels or the caterpillars when holding the tank to avoid hurts by misoperation.

⚠ Caution: Make sure the batteries are correctly installed to avoid burn hurt.



Alkaline batteries should be used carefully. Never make incorrect +/− installation. Otherwise, the battery may break and cause leakage, causing danger of burn hurt.

⚠ Caution: The company will not be responsible for any hurt or accident caused by user's misuse alteration or disassembly of the product And we will not repair products that have been altered or disassembled by the user.

- Do not point the gun muzzle at fragile or other easily breakable articles, such as glass, lamp, electric appliance, tableware, or furniture.
- Bullets other than the specified BB bullets may easily cause blockage. Do not put any other bullets or other articles into the bullet hatch or the gun muzzle.
- Keep the manual properly. If it is lost, please contact us for a mail order.
- Never try to disassemble or alter the product to avoid malfunction or danger.
- Because malfunction may be caused when the tank or the remote controller is immersed in the water or gets wetted, stop using immediately and remove all
- Do not expose the tank or the remote controller to strong sunlight. Otherwise, they may be deformed or cannot function correctly.

Charging the Battery:

Before the first use of your new model the drive battery needs to be charged with the included charger.

⚠ ***WARNING:*** Charge may occur only with the supplied charger on a fireproof surface and under constant adult supervision - **fire or explosion hazard!**

For charging remove the battery from the vehicle.

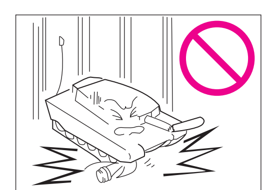
⚠ ***WARNING:*** Make sure to read all safety instructions regarding the use of rechargeable batteries. Also, if necessary, further safety instructions in the manual for your used charger.

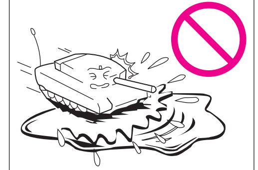
- Plug the AC wall charger into an appropriate mains socket 230 V/50 Hz.
- Now connect the white connector of drive battery to the jack of the charger. ⚠ ***WARNING:*** the connector is polarized, note the shape of the connectors. The connector must engage with slight pressure, you not use any force - **fire hazard!**
- The battery now will be charged. The charging time is approx. 4.5 hours.
- ⚠ ***WARNING:*** Unplug the battery at latest after 4.5 hours, so it will not overcharge - **risk of fire!**
- Unplug the AC adapter.

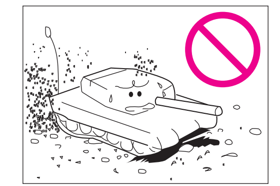
EN

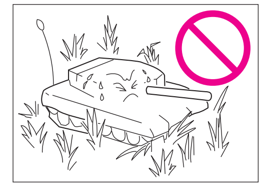
⚠ Caution: This battle tank is for indoor use only! Please avoid the following misuses.

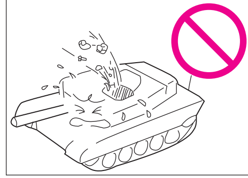
This tank is a precisely-made product and should be used with care. Avoid bumping or dust or sand or stone entering the body or the wheels. (The same requirements for the remote controller) (Otherwise, all related expenditure would be born by the user!)


Violent shocks caused by fall or bump may lead to malfunction.


Do not play the tank in a place where it could easily get wetted. (The remote controller should also be kept dry.)

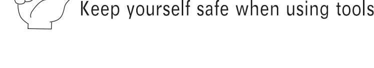

Do not play the tank on sands or other uneven surfaces or in a place with too much dust.

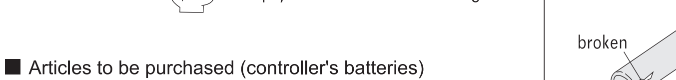

Do not play the tank on lawn or other places that may cause excessive resistance.


Do not put articles other than the specified BB bullets into the bullet hatch.


Caution

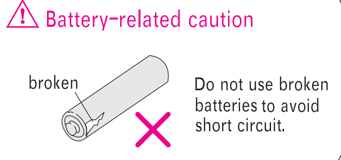

Keep yourself safe when using tools.





■ Articles to be purchased (controller's batteries)

● 8X AA Batteries (For controller)





Set content

⚠ Caution: Check to make sure the tank functions correctly before installation of the accessories.

Remote controller

Antenna

Power switch

Crystal socket

Start-up / quench button

Machine-gun shooting switch

Cannonball shoot emulational sound and rebound vibration

BB shoot function configuration: BB shoot protection switch

OFF

ON (Shoot)

Bullet hatch

Turret

Gun canal

Smoking switch (Under the body)

OFF (A)

ON (B)

Idler wheel

Road wheel

Caterpillar

Driving wheel

ON

OFF

Main switch of the tank(under the body)

Special for BB shoot

BB bullet

USE 6mm BALL BULLET
RC BATTLE TANK
POWER
6mm BALL BULLET

Target

Aerosol

ACCESSORY BOX（Included the oneself accessory class)

BATTLE TANK ACCESSORY PARTS 1/16

Antenna

СТАЛИНА!
СТАЛИНА!
208
208

Paster

SC 7.2V

Rechargeable batteries

7.2V 400mA Transformer

Protective cap

(Make sure the cap is always set on the muzzle except when shooting.)

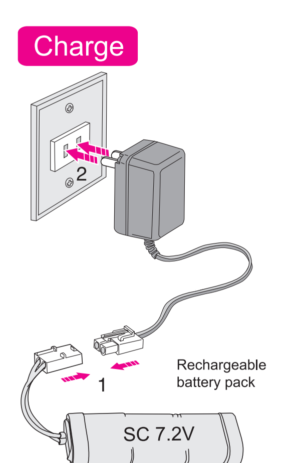
EN

Check to make sure the tank functions correctly before installation of the accessories.

⚠ Warning

If the connection is made the opposite, battery leakage or device malfunction may be caused.

Charge



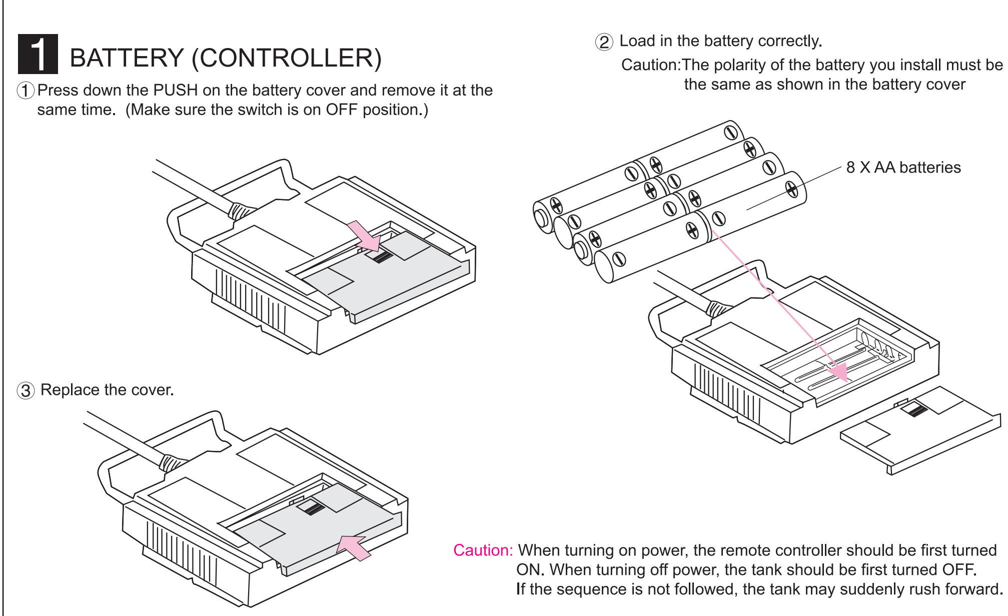
Please read the charging instructions and safety warnings!

1 BATTERY (CONTROLLER)

① Press down the PUSH on the battery cover and remove it at the same time. (Make sure the switch is on OFF position.)

② Load in the battery correctly.
Caution: The polarity of the battery you install must be the same as shown in the battery cover

③ Replace the cover.





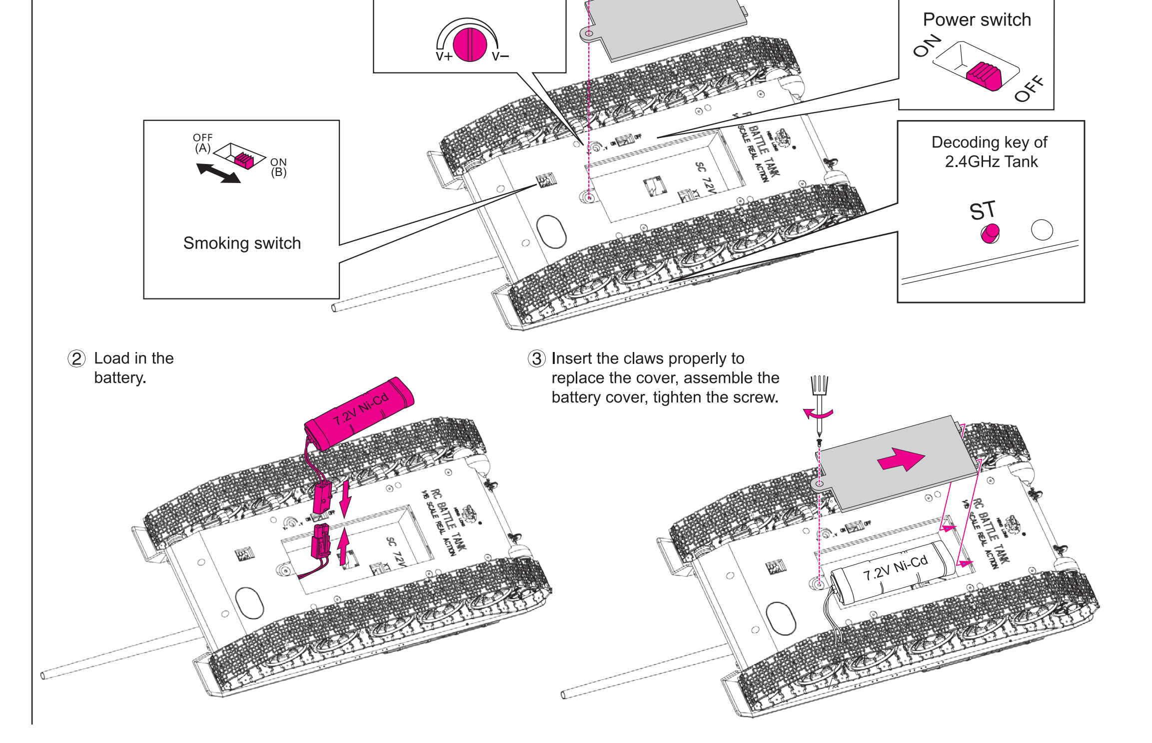
Caution: When turning on power, the remote controller should be first turned ON. When turning off power, the tank should be first turned OFF. If the sequence is not followed, the tank may suddenly rush forward.

2 BATTERY (TANK)

① Undo the screw with the screwdriver, and open the battery cover.

② Load in the battery.

③ Insert the claws properly to replace the cover, assemble the battery cover, tighten the screw.



EN

⚠ Cautions:

- When turning on power, the remote controller should be first turned ON. When turning off power, the tank should be first turned OFF. Otherwise, the tank may not function normally and may suddenly rush forward.
- If the remote controller is too close to the tank or its antenna touches other articles, the tank may not be properly controlled.
- If the tank is used indoors, controlling range of radio signals may be shortened.
- If the tank is within 1m away from the controller, please shorten the antenna.
- If the gun hits something when moving, it may become bended and unable to shoot.

⚠ Cautions:

- Do not try to press the running joy stick when the tank is on an even surface or a surface with excessive resistance, or when the caterpillars get loose or entangled with something. Otherwise, the gear wheel or the motor may be damaged.
- In the event that the caterpillar gets loose, any forced movement may cause it to break. Correctly reassemble the caterpillar before you try to operate it.

2.4 GHz

Instruction on decoding confirmation

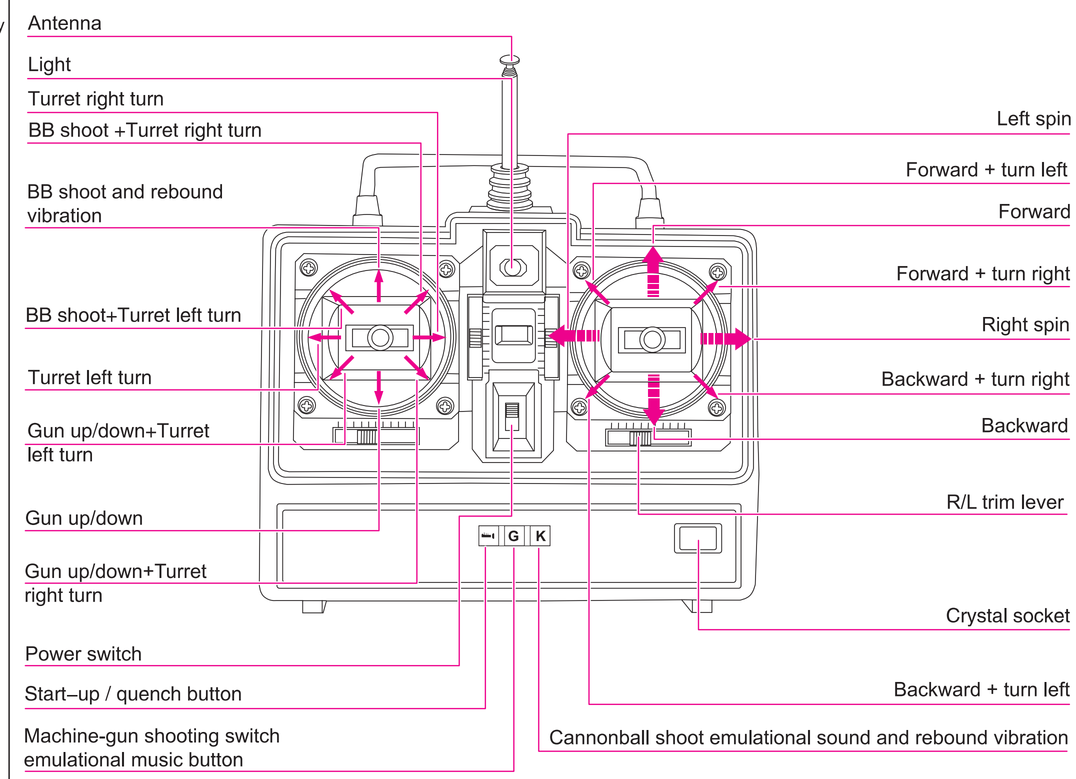
When it is the first time you use this tank, if there is no decoding confirmation frequency, please make decoding first. Steps are as below:

1. Switch on the power of the transmitter and the tank,this time the power light of the transmitter will be ON and the headlight of the tank will be flashing;
2. Press the START key on the transmitter and then press the decoding key “ST” at the base of the tank,the tank will start and send out starting sound and this means that decoding is successfully finished.

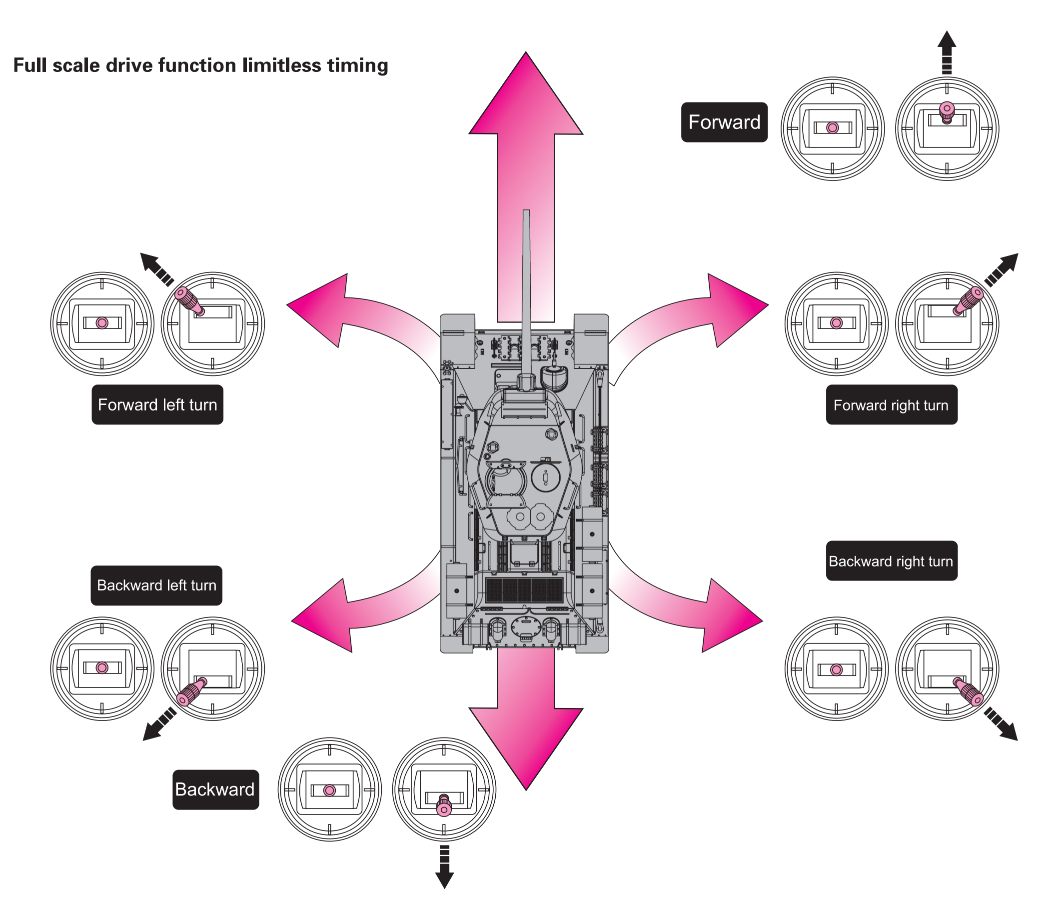
3 HOW TO CONTROL RUNNING

- First turn on the remote controller then the tank when turning on power. (Sequence for turning off power is the opposite.)

Controller Parts Identification



Full scale drive function limitless timing



EN

⚠ Warning

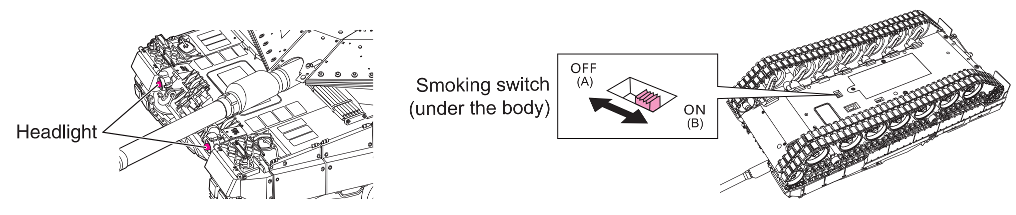
You can't control the tank when the headlight is flashing. By contraries, you can control the tank when the headlight isn't flash.

⚠ Warning

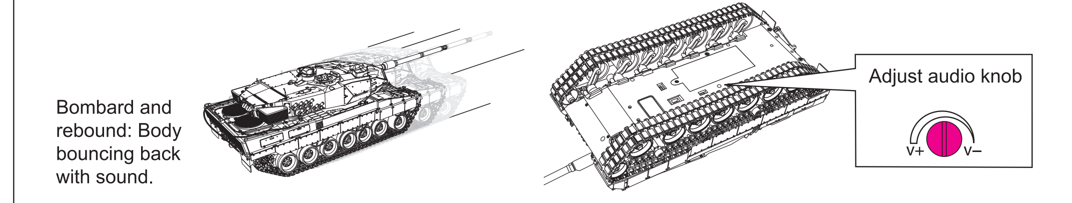
Replace the crystal socket ,nip the paster of crystal socket on the tank, pull out the crystal socket.

4 HOW TO OPERATE

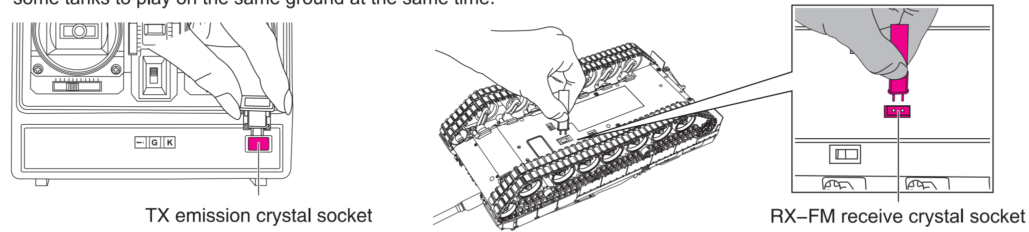
1. Switch the remove control to "ON" firstly, then switch the button on the button of the tank to "ON". Press the " start-up" button, the tank sounds simulative starting motor sound. Please wait 5 minutes, the headlight and taillight can not flare (headlight and taillight long-playing shine), so the tank goes into operate state and emits smoking. You can control the smoking switch to emits smoking or not. Remove the smoking switch to "OFF" for close emits smoking. Remove the smoking switch to "ON" for emits smoking.



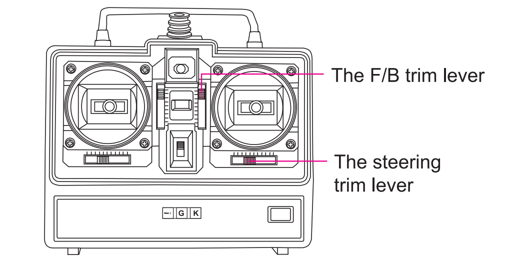
2. In normal state, press the "machine-gun shooting switch" G button, the tank sounds simulative shooting sound. Press the BB shoot joy stick K ,the tank sounds simulative cannonball sound and it backwards at the same time. The player can adjust the simulative shooting sound and the simulative cannonball sound.



3. Pass different frequency must change different crystal socket, the player can change different crystal socket. The remote controller and the tank both have a crystal socket. Once the frequency is set on the tank, the tank can only accept control signals sent from a remote controller whose frequency is also set to the same. The special function makes it possible for some tanks to play on the same ground at the same time.



Especial indication: You can adjust the forward/backward lever for make the tank in action less state when the tank forwards /backwards without control it .You can adjust the steering trim lever for make the tank forward /backward by straight. The tank turns right according the steering trim lever remove left; the tank turns left according the steering trim lever remove right.

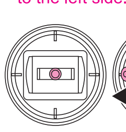
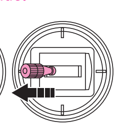
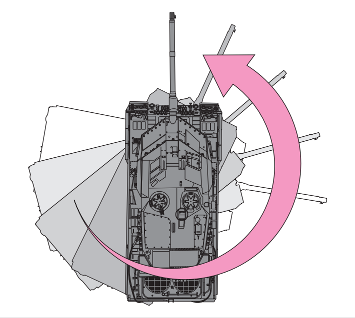


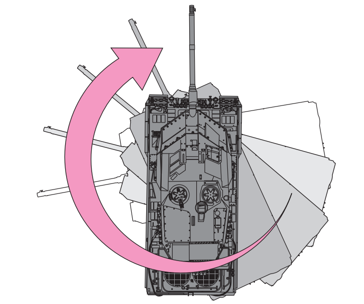
5 HOW TO CONTROL SUPER SPINS

What is "Super Spin"? A kind of spin of the tank performed by controlling the two caterpillars to run at the opposite directions.

Super Left Spin

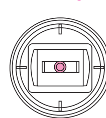
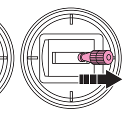
Turn the right joy stick
to the left side.



Super Right Spin

Turn the right joy stick
to the right side.

EN

⚠ Warning

When control is interfered by other radio waves or the control signals are not strong enough, the tank may not act correctly and may shoot accidentally. Immediately stop tank running and shooting in such circumstances. (Remember to turn off the switch inside the turret and put the protective cap onto the gun muzzle.)

⚠ Caution

Whenever the turret turns to its limit at the back of the tank, the clutch functions and prevents further turning of the turret. It's normal phenomenon. Do not try to force the turret to turn any further to avoid damage.

⚠ Caution

BB shoot function configuration: The maximum shooting range of the RC tank is 25m, which may differ according to actual shooting conditions, such as vertical angle of the gun and wind speed.

⚠ Warning

- Make sure the environment if safelywhen shoot BB bullet.
- People in the shooting spot should all wear goggles.
- Sometimes bullet remains inside the tank but you think no bullet remains. It's dangerous because the bullet may be shot out accidentally.
- After use, remember to put the protective cap onto the gun muzzle, turn off the main switch and the shooting switch on the tank, remove BB bullets and batteries, and store them in a safe place.

⚠ Caution

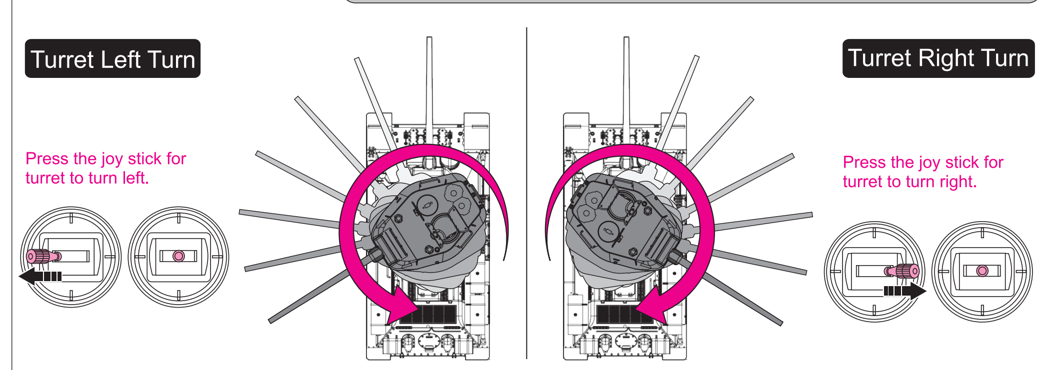
Turret should stay horizontal when shooting.

According to the design of the turret, if the left side or the back side of the turret is lower than their counter sides, bullets can not be loaded and shooting becomes impossible.

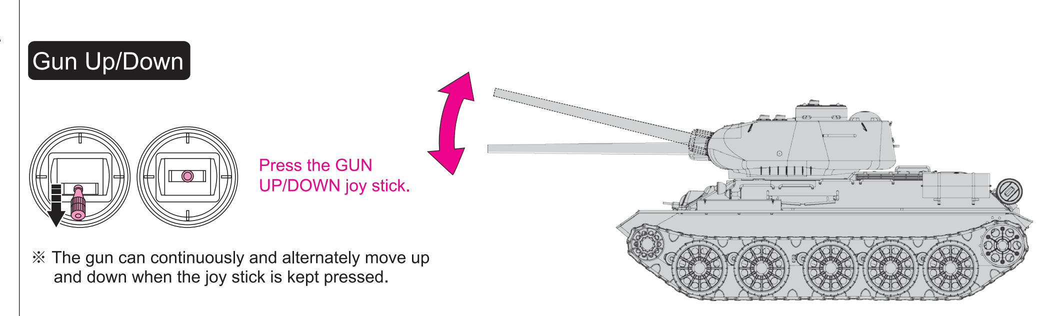


HOW TO CONTROL TURRET

First turn on the remote controller then turn on the tank when turning on power. Sequence for turning off power is the opposite.



※The clutch functions whenever the turret reaches this limit and it cannot turn any further.



※ The gun can continuously and alternately move up and down when the joy stick is kept pressed.

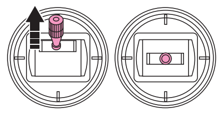




The gun cannot shoot when the shooting switch inside the turret are set to OFF.

To shoot, press the BB SHOOT joy stick.

※The BB shooting indicator will light up right before the bullet is shot out.



Push up the BB shoot lever.

※ Shooting continues when the joy stick are kept pressed.



- Shooting with protective cap on the gun muzzle may cause damages to the inner mechanism.
- To prepare for shooting, load in BB bullets as shown in 7P⑦,turn on the shooting switch and remove the protective cap.

Suggestion: Operations can be combined to simulate actual tank moves.

Examples

Run + Turret Turn + Gun Up/Down = The tank runs with turret turning and gun moving up and down

Run + Turret Turn + BB Shoot = The tank runs with turret turning and gun shooting BB bullets.

Turn + Turret Turn + BB Shoot = The tank turns with turret turning and gun shooting BB bullets.

※You can think out other new combinations.



Combinations consume more battery power.



● Once shot out, the BB bullet becomes dirty and not suitable for reuse.



● If BB bullets with dirt or tiny sand on are used in the gun, the gun barrel may easily be blocked and the inner mechanism may be damaged.

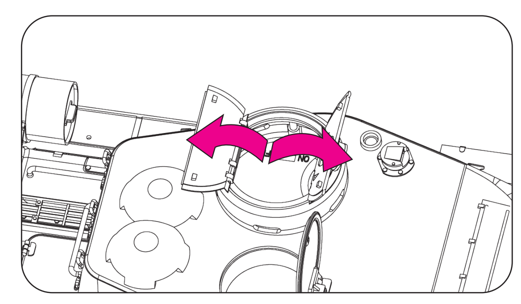
● Improper loading of bullets may lead to malfunction.

● If the bullets used weigh over 0.2g, they won't be shot far enough.

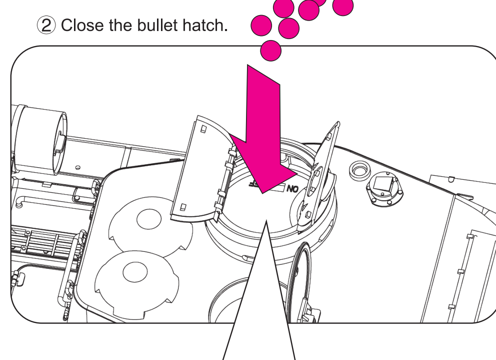
● If dirt or dust gets into the bullet hatch, the rolling of the bullets may be disturbed, making shooting difficult or even impossible. In such circumstances, turn the tank up side down for the bullet hatch to face down and slightly shake for the dirt or dust to fall out. If necessary, you can also remove the cover of the turret and blow into the gap to clean up the dirt before loading in bullets.

7 HOW TO LOAD BB BULLETS

① Open the bullet hatch and put in about 100 BB bullets.



② Close the bullet hatch.



③ Set the shooting switch to ON.

CLOSE OFF

ON OPEN

(Shoot protecting switch)

Use of the following bad bullets may lead to internal damages.


BB of a diameter over 6mm

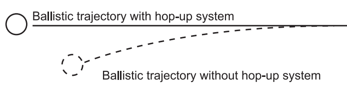

Eccentric BB

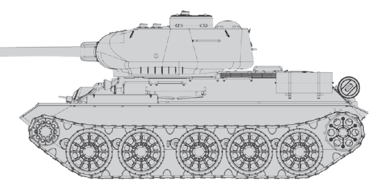

BB of uneven surface

※briefing of hop-up system

■ Flying distance becomes much longer, as the picture shows.





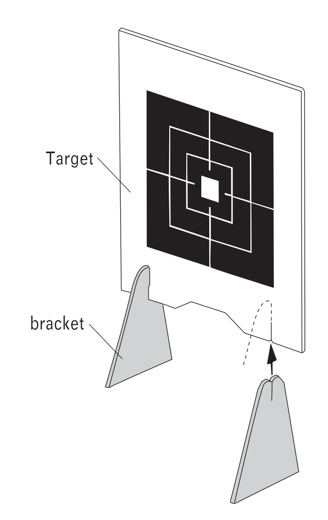


The RC tank is equipped with hop-up system.

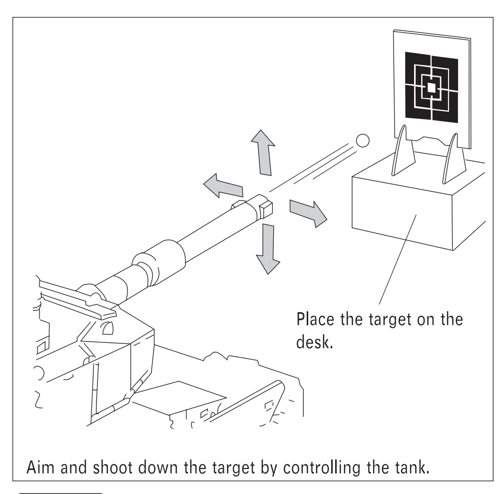
Influenced by the system, the shot out BB bullet will forcefully spin back while running forward at high speed, generating climbing power to go further ahead.

8 HOW TO SET UP TARGET

● Enjoy shooting using the attached target.



● Firmly insert the target to the holding gaps on the supports.



Aim and shoot down the target by controlling the tank.

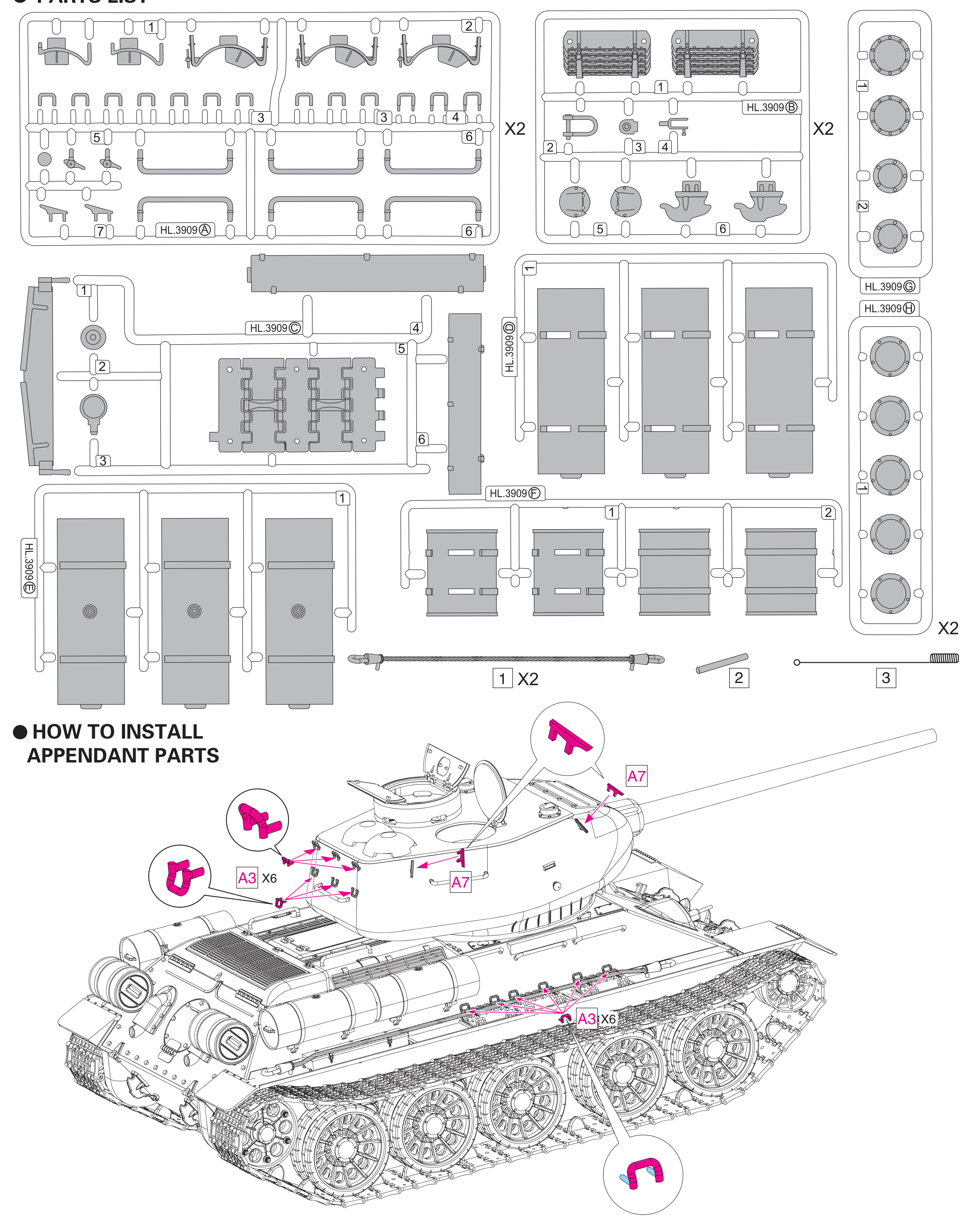
Points: Aim at the bull's eye from the back of the tank before shooting. Fire during the aiming moves of the gun to shot down the target.

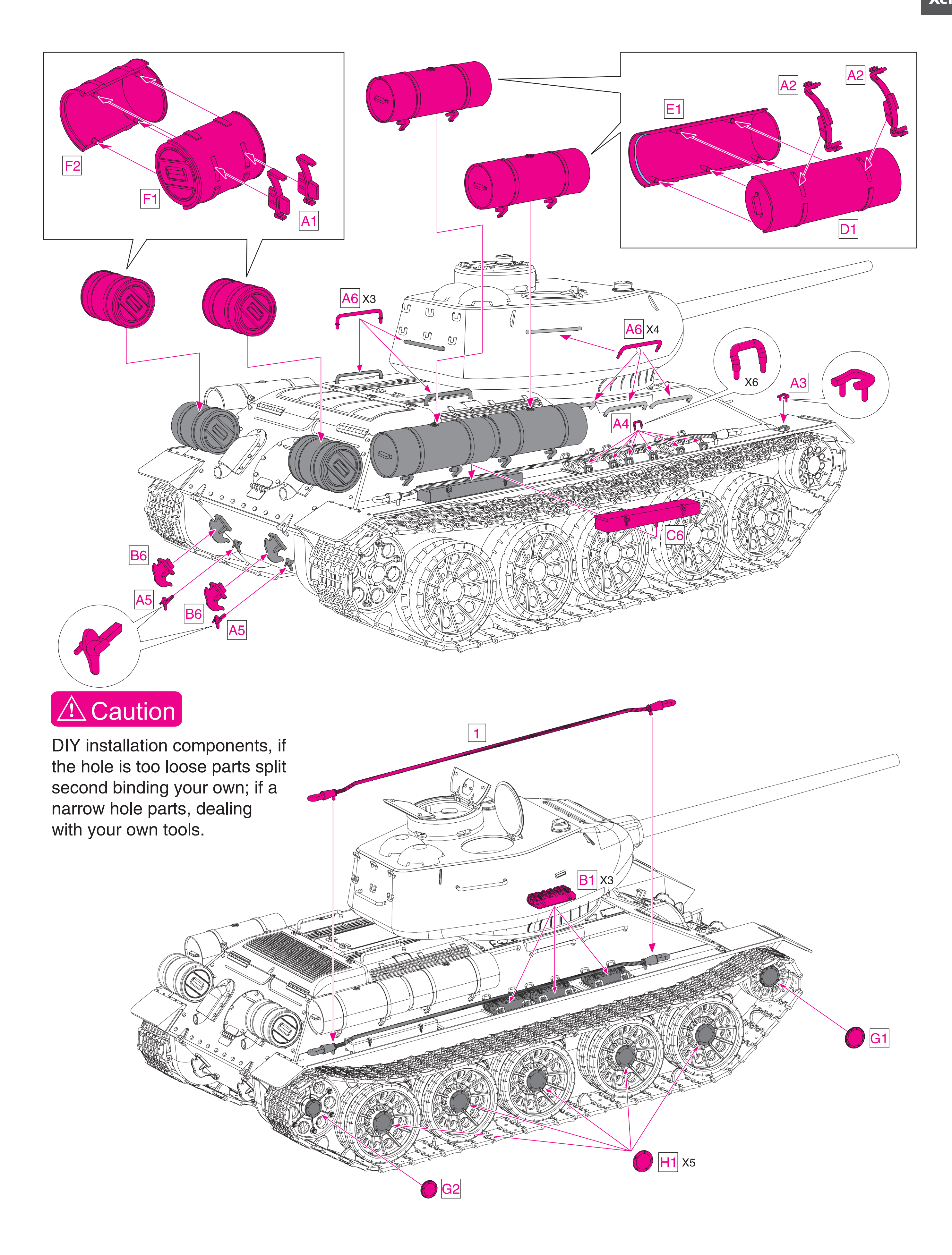
EN

9 HOW TO INSTALL APPENDANT PARTS

● PARTS LIST

● HOW TO INSTALL APPENDANT PARTS





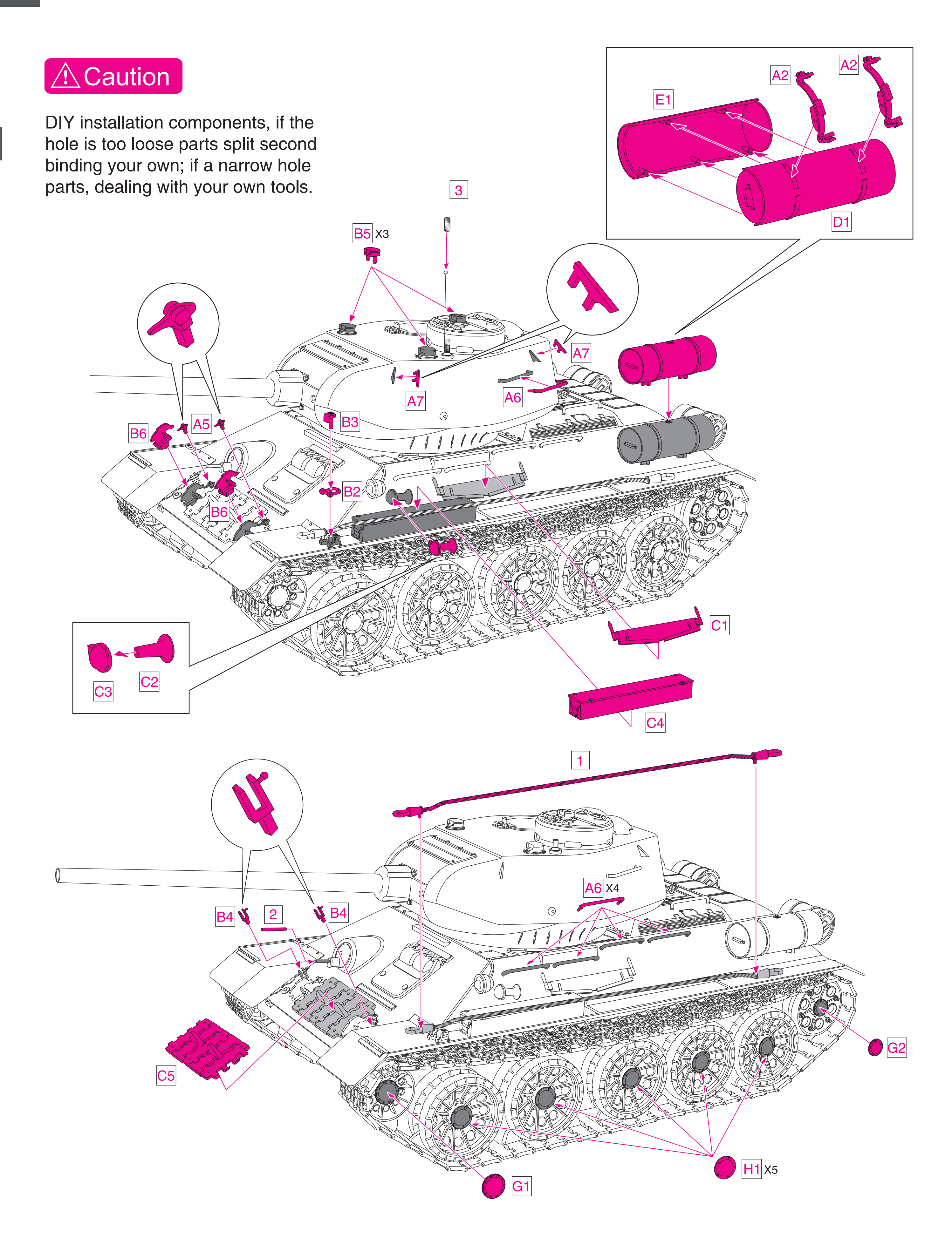
⚠ Caution

DIY installation components, if the hole is too loose parts split second binding your own; if a narrow hole parts, dealing with your own tools.

EN

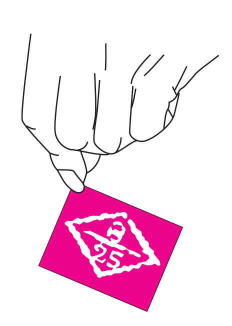
⚠ Caution

DIY installation components, if the hole is too loose parts split second binding your own; if a narrow hole parts, dealing with your own tools.

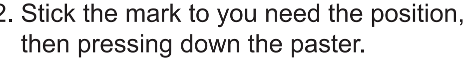


10 HOW TO STICK MARK SEALS

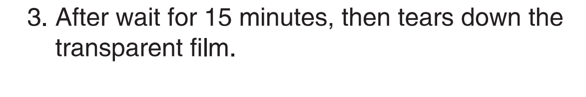
1. Take the proper seal with a pair of forceps.



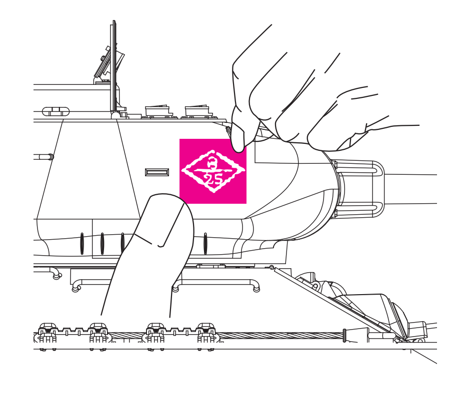


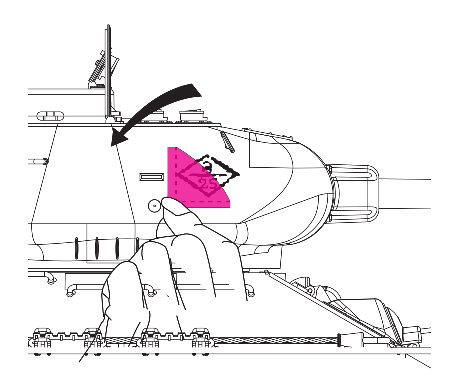


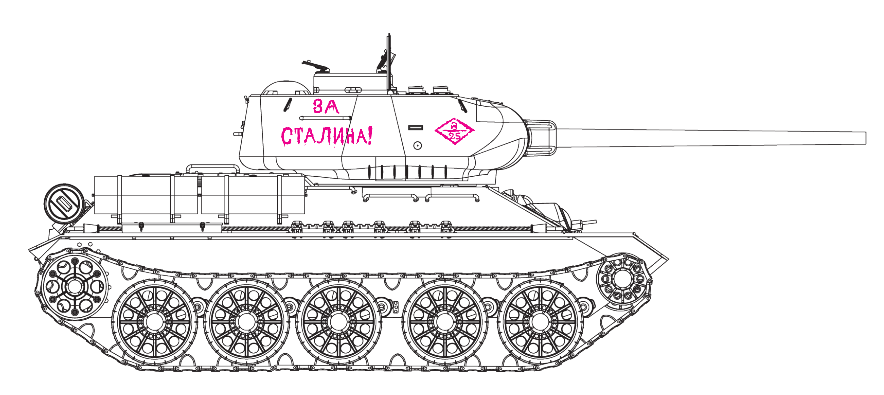
2. Stick the mark to you need the position, then pressing down the paster.

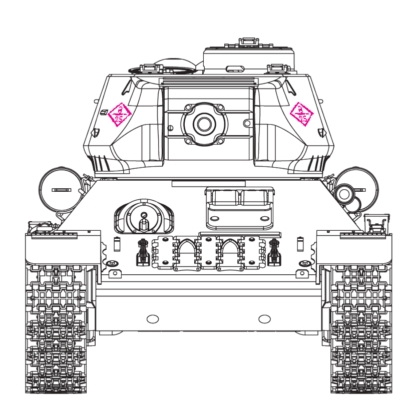


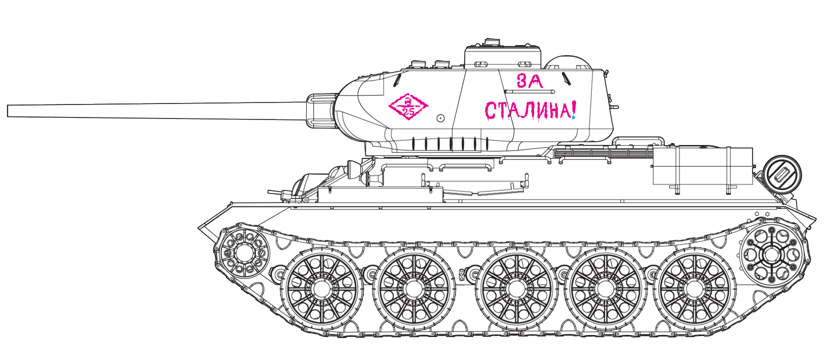
3. After wait for 15 minutes, then tears down the transparent film.

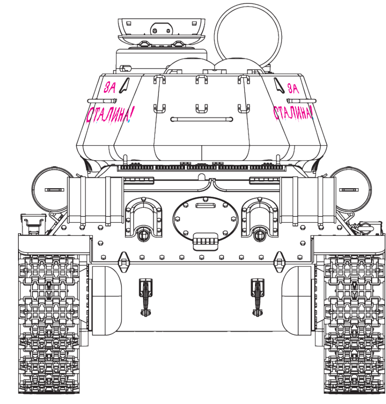












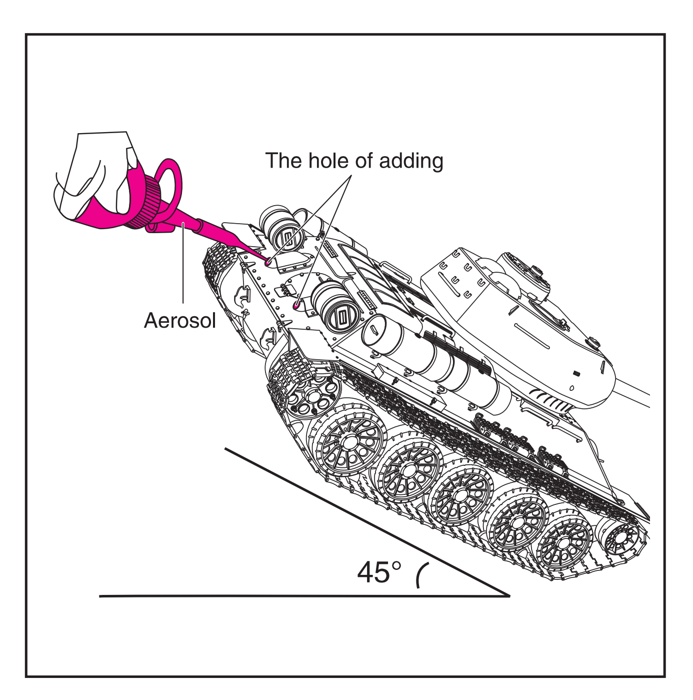
EN

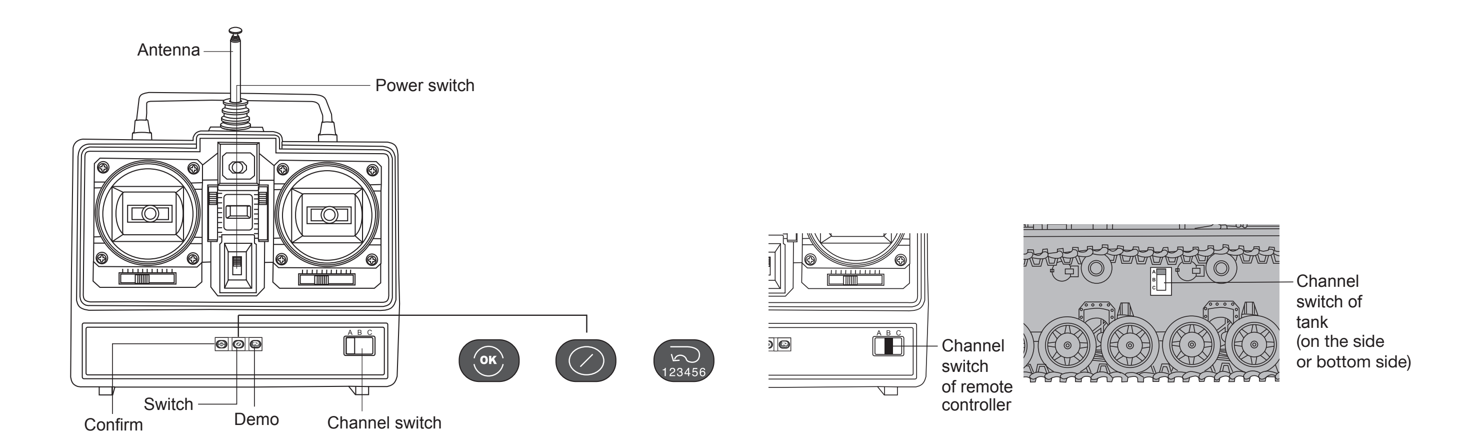
OPERATING INSTRUCTIONS ABOUT SMOKING SET
(only #35520000 and #35521000)

There is litter aerosol in tank at factory. You must add 2-3 ml. Aerosol for the first time use, the 2-3 ml. aerosol can use about 2 hours .(This indicates the aerosol have exhaust when you smell singe smell within 2 hours. So you must add the aerosol to avoid malfunction of the smoking set). You must add 5-6 ml. Aerosol for use about 2 hours every time except the first time use .



Add aerosol, it is important to level raise the rear of the tank around 45 degrees, and stay a while after adding to the flow of the central tank can smoke aerosol device.





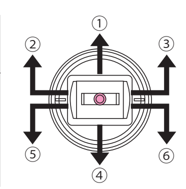
1. When [PROG] is pressed once in normal operation state, the PROG indicator turn red and the Headlight and the Rearlight on the tank start to flash continuously, indicating a programming state. The player can now use function keys in a desired sequence to program moves of the tank. After the programming, press [OK] to set the program, and the tank can then move according to the program.If [OK] is pressed when the tank is performing programmed moves, the tank will stop all moves and the program is stored.At this time, if the player press [OK] once again, the tank will repeat the program that has just been edited, while use of other function keys will initiate a new programming to overwrite the existing program. The player can use [PROG] to switch the tank back to normal state. The PROG indicator will turn yellow accordingly and the Headlight and the Rearlight on the tank will both flash once.

One pressing	【Forward】	【Backward】	【Forward left turn】	【Forward right turn】	【Backward left turn】	【Backward right turn】	【Turret left spin】	【Turret right spin】	【Turret aim】	【Turret shoot】
Time	1s	1s	0.25s	0.25s	0.25s	0.25s	0.25s	0.25s	0.25s	

2. There are six DEMO programs preset in the toy available for use by the player. To use the preset programs, the player can press down [DEMO] and one corresponding key of the 6 direction keys at the same time.
In normal state, pressing [DEMO] and one of the six direction keys at the same time will switch the tank to DEMO state and to perform the preset program. The tank will return to normal state after finishing all moves in the program. But the player can also use [OK] to terminate the program and switch the tank back to normal state.

DEMO (The 6 DEMO programs are as follows:)

No. 1	【DEMO】 + 【Forward】	No. 4	【DEMO】 + 【Backward】
No. 2	【DEMO】 + 【Forward left turn】	No. 5	【DEMO】 + 【Backward left turn】
No. 3	【DEMO】 + 【Forward right turn】	No. 6	【DEMO】 + 【Backward right turn】



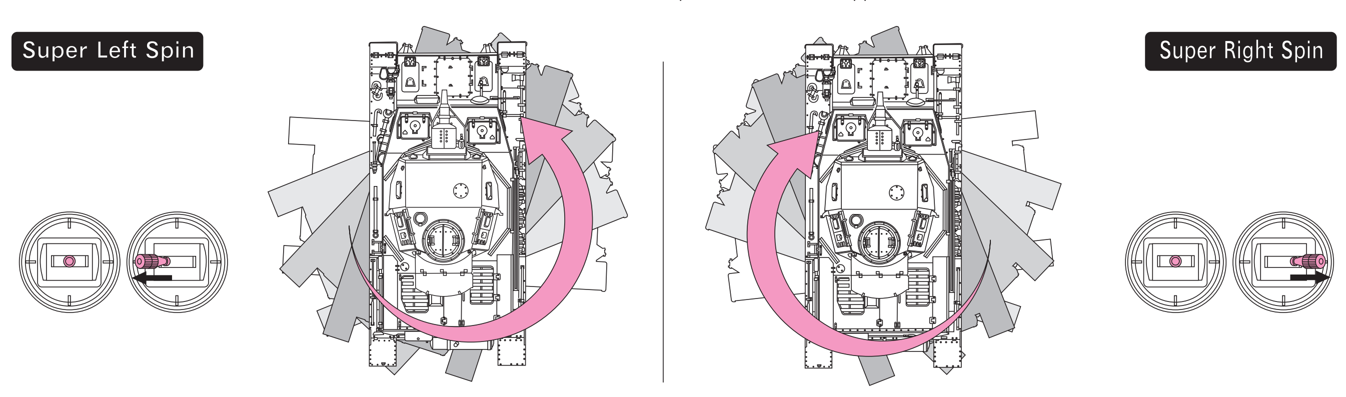
3.The remote controller and the tank both have a Channel switch. The player can shift the switch to choose a proper channel between 3 channels, 0, 1, and 2. Once the channel is set on the tank, the tank can only accept control signals sent from a remote controller whose channel is also set to the same. (For example, if the Channel switch on the tank is set to 1, the Channel switch on the remote controller should also be set to 1. Otherwise, the player will not be able to control the tank.) This special function makes it possible for some tanks to play on the same ground at the same time.

Cautions

Fast flash and slow flash: If both the Headlight and the Rearlight flash slowly (about 2Hz), it means that tank lacks power and the batteries need to be replaced.
If they flash fast, it means that the tank has entered programming state.

HOW TO CONTROL SUPER SPINS

What is "Super Spin"? A kind of spin of the tank performed by controlling the two caterpillars to run at the opposite directions.



EN

Repairs, Spare parts
Normal wear and defective parts that result from an accident, are excluded from the warranty. These include in particular:
for car models: bald tires, worn parts and drive gears, or bent / broken suspension, chassis or bodywork
ship models: damaged or broken propellers, torn superstructure
airplanes: damage due to improper transport or crash

If you find a part that is defective in material or workmanship right after opening the package, return - before you used it – to your dealer or directly to us and we will send you a replacement.

For the T-34/85 some parts are available as spares. In case of problems or questions, please contact your dealer or:
XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG - Service, Autenbachstrasse 12, D-73035 Göppingen, Phone +49 7161 40 799 50
Email: service@xciterc.de

Spare parts for the T-34/85 you may order in your local hobby shop or online at http://www.XciteRC.de

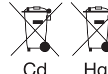
Specifications

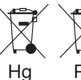
Length	500 mm
Width	185 mm
Height approx.	170 mm
Weight	approx. 2400 - 3500 g
Transmitter	2.4 GHz
Transmitter range	approx. 35 m

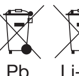


Environmental Protection Notes
The symbol of the crossed out dust bin on the product or packaging indicates that this product must be disposed of separately from normal household waste. In order to avoid harmful effects on the environment and human health in the disposal of electrical and electronic equipment and the re-use or recycling are possible. You have the opportunity to submit electrical and electronic equipment free of charge at an appropriate collecting point in your area. Please check with your city or town across the available depot. You also have the option to return old electrical and electronic equipment which has been purchased from us. We will then perform a proper recycling or reuse.
Possibly contained batteries must be removed from the product and disposed of at the appropriate collecting point.

Notes on battery law
According to the German Battery Act (BattG) the one who sells batteries (and accumulators etc.) or devices containing batteries, we are obliged to draw your attention to the following:
Batteries and rechargeable batteries should not be disposed of with household waste but you are legally obliged to return used batteries. Batteries can contain contaminants that could harm the environment or your health if improperly stored or disposed of. Batteries also contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel and can be recycled.
You can send us back the batteries after use either sufficient postage:
XciteRC Modellbau GmbH & Co.KG
Autenbachstr. 12
D-73035 Göppingen
returned free of charge or in close proximity (eg in trade or municipal collection). The levy is limited to points of sale to end-users for the disposal of such waste batteries and customary amounts, which the distributor as new batteries in his range or has done.
Batteries containing pollutants are marked with a sign, a crossed-out rubbish bin, and the chemical symbol of the pollutant-heavy metal.
This crossed-out bin means that you must not dispose of batteries with household waste.
Among these characters, see also the following symbols have the following meanings:









- Cd = cadmium
- Pb = plumbium
- Hg = mercury
- Li = lithium

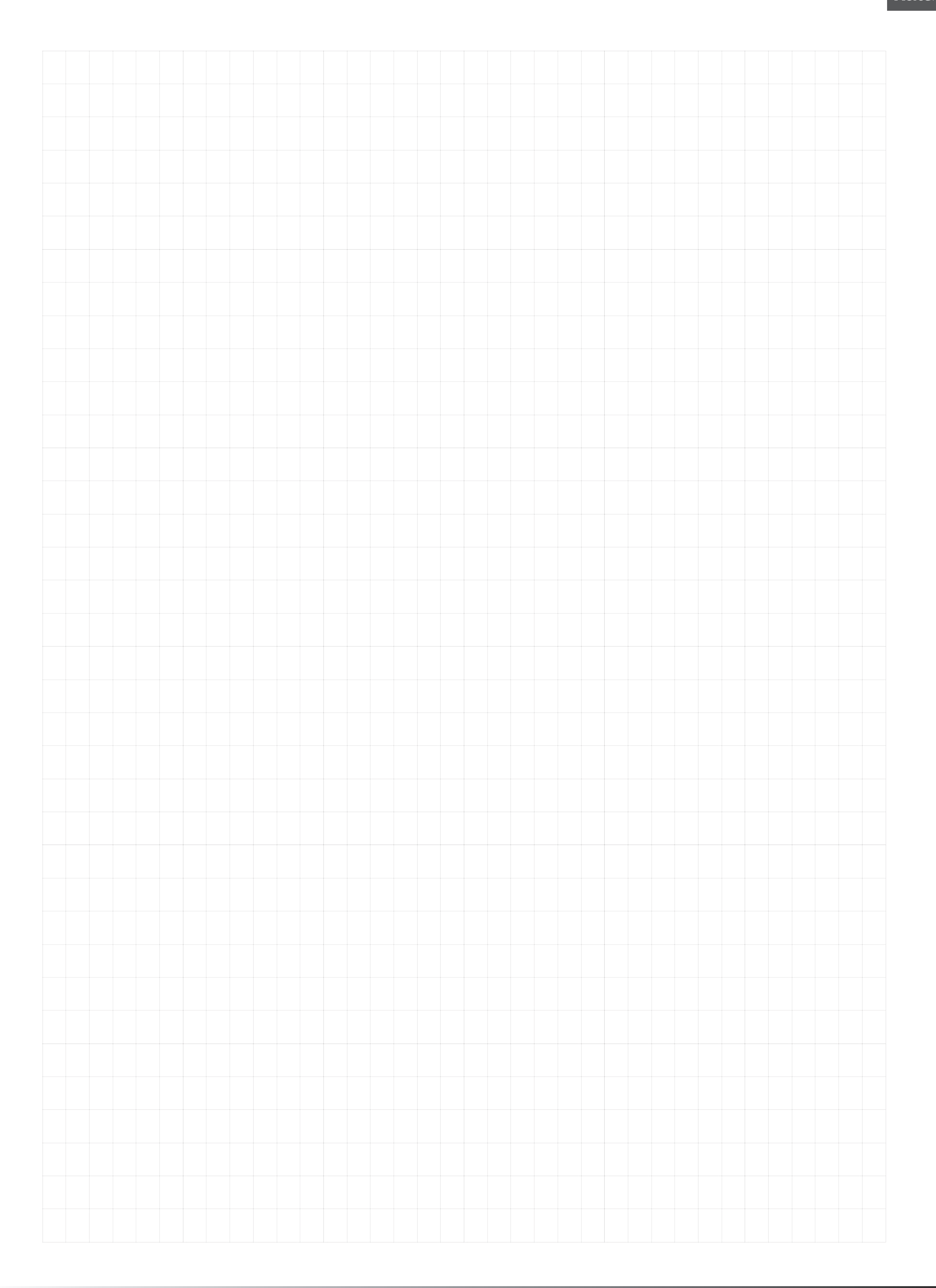


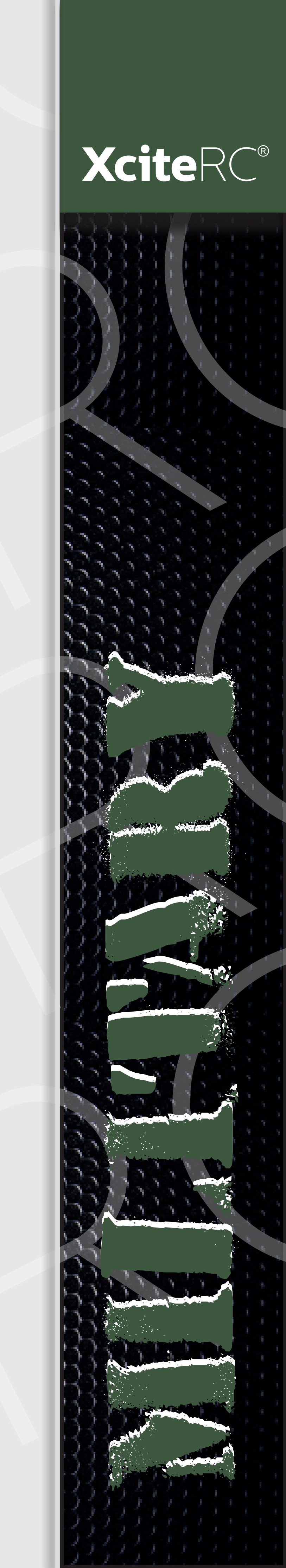
DE Die XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie R&TTE 1999/5/EC sowie RoHS 2011/65/EC entspricht.
Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter **www.XciteRC.com** beim jeweiligen Produkt unter dem Link **Konformitätserklärung** oder per E-Mail: info@xciterc.de.

EN The XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG declare that this product complies with the essential requirements and other relevant regulations of the directives R&TTE 1999/5/EC and RoHS 2011/65/EC.
The detailed Declaration of Conformity can be found at **www.XciteRC.com** at the respective product link **Declaration of Conformity** or via E-mail: info@xciterc.de.

FR La société XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG déclare que cet article est conforme aux directives CE R&TTE 1999/5/EC and RoHS 2011/65/EC.
Vous trouverez la déclaration de conformité détailée sur internet, sous **www.XciteRC.com**, sur la page de l'article en question , sous le lien de la **Déclaration de conformité** ou e-mail: info@xciterc.de.







XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG
Autenbachstraße 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-Mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de